



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado día 17 de Noviembre de 1962

AÑO XXIV : N.º 6.999 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 1'50 PTS.



## Coli-Colé ORO BLANCO

CON ESTA SAL, LOS EMBUTIDOS ADQUIEREN UN SABOR MAS AGRADABLE

**EL EMBAJADOR DE CHILE EN LA SANTA SEDE RECIBE UNA CONDECORACION ESPAÑOLA**



Visiblemente emocionado, el embajador de Chile en la Santa Sede, don Fernando Aldunate, recibe de las manos del embajador español, Sr. Dousinague, las insignias de la Gran Cruz de Isabel la Católica, que el Gobierno español le ha concedido como reconocimiento por su gallardo gesto durante las recientes manifestaciones de las campañas antiespañolas que se han desarrollado en Italia. En el noble palacio romano de la Embajada, donde el señor Aldunate quiso estar en los momentos del ataque a nuestro país, España le expresa así su agradecimiento. (Cifra.)

# Caótica situación política en Alemania

### Donativo de la Fundación Van Leer de Holanda

Un millón de pesetas para los damnificados

Barcelona, 16. — UN MILLON DE PESETAS HA ENTREGADO LA FUNDACION "BERNARD VAN LEER" DE HOLANDA, CON DESTINO A LA SUSCRIPCION PARA LOS DAMNIFICADOS POR LAS INUNDACIONES DE LA ZONA DEL VALLES.

EL REPRESENTANTE DE DICHA FUNDACION, DON GERARDO JACOB ERNST, HIZO ENTREGA DEL CHEQUE AL MARQUES DE CASTELLFLORITE, QUIEN AGRADECIO EL GENEROSO GESTO DE LA FUNDACION Y SUBRAYO QUE EL SEÑOR JACOB ERNST FUE UNO DE LOS PRIMEROS HOMBRES QUE FORMO PARTE DE LA PRIMERA CENTURIA DE LA FALANGE CATALANA DURANTE NUESTRA CRUZADA Y LUCHO HEROICAMENTE AL LADO DE NUESTROS COMPATRIOTAS. — Cifra.

### Si Adenauer no consigue recomponer la unidad gubernamental puede plantearse una grave crisis

(Por teléfono, crónica del corresponsal de Pyrenea). — Me gustaría acertar a darles a ustedes una idea siquiera aproximada de la situación política con que se encontró el doctor Adenauer a su regreso de los Estados Unidos. El diario "Die Welt" la ha calificado con una soja palabra "Caótica". Yo no he de quitarle la razón al gran periódico de Hamburgo.

## USA lanza el «Saturn»

ES EL PROYECTIL MAS GRANDE Y PESADO DE TODOS LOS LANZADOS HASTA AHORA

Cabo Cañaveral, 16. — Los Estados Unidos han lanzado hoy su tercer super-proyectil intercontinental modelo «Saturn», siendo éste el más grande y pesado de los objetos que han sido lanzados al espacio desde la superficie de la tierra.

El «Saturn», que tiene unos cincuenta metros de largo y que es el ingenio más grande y pesado construido en Norteamérica y probablemente en el mundo entero, entró en acción a las 18'45 hora española.

Este poderoso proyectil balístico, cuyo peso es de quinientos cuarenta toneladas, fue disparado entre una gran nube de humo blanco y llamas, desde su pozo rampa de lanzamiento. Se elevó relativamente lento, ya que tardó unos diez segundos en remontar la altura de cien metros aproximadamente. — Efe.

## Flotilla de dragaminas en Málaga

PARA EFECTUAR EJERCICIOS TACTICOS, JUNTO AL CANARIAS

Málaga, 16. — Ha llegado a este puerto la primera flotilla de dragaminas de la Marina de Guerra española, para efectuar ejercicios tácticos en aguas de este sector, en unión del crucero «Canarias». La flotilla está integrada por los barcos «Eolo», «Tinto», «Guardiario», «Júcar», «Tajo», «Najón» y «Duero». — Cifra.

### S. E. el Jefe del Estado preside el Consejo de Ministros

### Y la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos

S. E. EL JEFE DEL ESTADO HA PRESIDIDO EN EL PALACIO DE EL PARDO UNA REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS, SEGUIDA DE OTRA REUNION DE LA COMISION DELEGADA DE ASUNTOS ECONOMICOS, QUE EXAMINARON DIVERSOS INFORMES Y ASUNTOS DE SU RESPECTIVA COMPETENCIA.

## NEHRU, ANGUSTIADO



El primer Ministro de la India P. Nehru habla a su pueblo con el rostro descompuesto por la angustia. Su sueño neutralista se esfuma; su política de entendimiento cordial con Pekín ha fracasado. Para este discípulo de Gandhi ha sonado la hora de la desilusión.

## Muñoz Grandes en Marruecos

Casablanca, 16. — El Vicepresidente del Gobierno español, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, ha llegado hoy a Casablanca, a las cuatro y diez de la tarde, a bordo de un avión especial. El Capitán General Muñoz Grandes, asistido, asimismo, en Marrakech, por invitación especial del Gobierno de Rabat, a los actos conmemorativos del día de la Independencia de Marruecos.

«Soy soldado y como soldado vengo a ponerme a disposición del Monarca de Marruecos, país al que tanto quiero y admiro»

Declaró a su llegada a Casablanca gociar. «Soy soldado — dijo — y como soldado vengo a ponerme a disposición del Monarca de Marruecos, país al que tanto quiero y admiro.» El Vicepresidente del Gobierno español expresó también su satisfacción por encontrarse de nuevo en este país.

El ilustre visitante fue saludado en el aeropuerto de Casablanca por representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores, Gobernador de Casablanca y Cónsul General de España en esta ciudad. Veinte minutos después, el Capitán General Muñoz Grandes emprendió vuelo hacia Marrakech. Antes de subir al avión, manifestó: «Mi estancia en Marruecos, durará tanto tiempo como desee Su Majestad Hassan II.»

EL MINISTRO DEL EJERCITO EN CEUTA Ceuta, 16. — El Ministro del Ejército, General Martín Alonso, acompañado del Jefe del Ejército del norte de África y otras autoridades militares visitó diversas dependencias castrenses. En una residencia de oficiales «Teniente General Galera» se celebró un vino de honor al Ministro y durante el acto el Alcalde de Ceuta entregó al Ministro la Medalla de Oro de la ciudad que el Ayuntamiento otorga al Ejército.

## Ha terminado el proceso de Varese

En medio de un gran escándalo

El fiscal ha pedido penas ínfimas en relación a la importancia del delito Varese, 16. — Ha terminado en esta ciudad el proceso seguido contra el grupo de estudiantes que a fines de septiembre último rapta al vicéconsul de España en Milán don Irujo. Si bien, de acuerdo con el código penal italiano, los procesados podrían haber sido condenados a penas de hasta años de prisión, las penas impuestas por el fiscal son realmente ínfimas. El fiscal manifestó ante el tribunal que los raptadores deberían sufrir períodos de reclusión, como penas y un año, sin inclusión de sus condenas en sus antecedentes penales. Pidió once meses de prisión y un mes de arresto — técnica utilizada en la pág. siguiente)

## Jura de Bandera en Son San Juan

Un momento de la emotiva Jura de Bandera, celebrada ayer en Son San Juan, y de la que damos información en el interior de este número. (Foto "Juanet".)



## EL CONCILIO LAS FUENTES DE LA REVELACION

### FUE TRATADA EN LA VIGESIMA CONGREGACION GENERAL

Ciudad del Vaticano, 16. — Texto español del comunicado oficial de la Oficina de prensa del Concilio, sobre la vigésima Congregación General celebrada esta mañana: «La veinte Congregación General ha sido presidida por el Cardenal Lienart, Obispo de Lila. De turno hoy, en la celebración del Santo Sacrificio, el rito armenio. Liturgia originaria de la antigua iglesia Metropolitana de Cesárea de Capadocia, que con una forma prebizantina se encontraba ya en uso entre los armenios a principios del siglo IV. Fue San Gregorio, llamado el Iluminador, el Santo Apóstol de Armenia, quien la introdujo en idioma griego, cuando este antiguo y venerable pueblo de Armenia comenzó a convertirse al cristianismo. En el siglo V inventado ya el alfabeto armenio, los santos patriarcas Sahag Partev y Hovhan Mantekuni pusieron estos ritos en forma clásica armenia tomando algunos elementos de la liturgia siria y de la griega llamada de San Juan Crisóstomo. En los siglos posteriores algunos patriarcas armenios integraron esta liturgia con

nuevos elementos tomando algunos de rito romano. Sin embargo, la liturgia sigue hoy día sustancialmente la misma que en el siglo V. Después de las preces preparatorias tiene lugar la misa de catecúmenos. Luego viene el ofertorio, la anafora, la comunión y la acción de gracias.

Ha celebrado el Santo Sacrificio Mons. Layek, Arzobispo de Alepo de los Armenios. El Evangelio ha sido intronizado por Mons. Kiredjian, Arzobispo de Estambul, Turquía. A la Congregación General han asistido esta mañana 2.212 Padres Conciliares. HABLARON 10 CARDENALES Diez Cardenales han pedido la palabra y han hablado por el siguiente orden de procedencia: Tisserant, Decano del Sacro Colegio; González Cerejira, Patriarca de Lisboa; De Barros, Arzobispo de Río de Janeiro; Me Intyre, Arzobispo de Los Angeles, Estados Unidos; Caggiano, Arzobispo de Buenos Aires; Lefebvre, Arzobispo de Burdeos, Francia; Rufino Santos, Arzobispo de Manila; Urbani. (Continúa en la pág. siguiente)

OPINAMOS ASI:

Las empresas y la formación profesional

La formación profesional es uno de los problemas más vivos y trascendentes que España tiene planteados en la hora actual.

La necesidad de ampliar la formación profesional en el mayor grado posible, no es discutida por nadie.

Aproximadamente, los medios de formación de que hoy disponemos, proporcionan al hacer productivo unos 10.000 especialistas por año.

Se estima que la aportación de las Empresas a la labor formativa tiene que ser mucho mayor que lo que fue hasta aquí.

A esta razón fundamental pueden añadirse otras, también importantes, y una de ellas es la de que en bastantes casos, y por la peculiaridad de las tareas y de los medios de que se dispone para llevarlas a cabo, la formación profesional más eficaz es la que se realiza en el seno de las propias Empresas que han de emplear a los trabajadores.

Son ya bastantes las grandes Empresas que sostienen sus propios centros de formación, pero esta tendencia tiene que adquirir caracteres de generalidad, sobre todo cuando se trate de actividades nuevas o poco desarrolladas hasta ahora en nuestro país.

Un aspecto que ha de tenerse en cuenta, es el de la financiación de la formación profesional. Por lo general se admite que la creación de un verdadero especialista supone un gasto de 100.000 pesetas.

Ya hemos dicho anteriormente que el número de trabajadores que deben recibir la formación ha de ser ocho veces superior al actual, por esto no implica tener que multiplicar por ocho las inversiones.

Esta cifra es evidentemente fuerte, pero asequible, y en definitiva necesaria, ya que, sin la adecuada formación de los núcleos cada vez más amplios de especialistas que el quehacer productivo exige, el desarrollo económico sufrirá un estrangulamiento de imposible superación.

Por lo demás y comparativamente, esa cifra de 5.000 millones no aparece como inadecuada para nuestras posibilidades, puesto que representa el 1 por 100 de la renta nacional.

¡ATENCIÓN! LIQUIDACION VERDAD CALLE COLON, N.º 19 MOREY

- ZAPATOS ARTESANIA a ... 50, 75 y 100 Pts. MADEJAS LANA MALLORQUINA a ... 9 > PUFANDAS a ... 30 > GUANTES LANA a ... 15 > GABARDINAS NIÑO a ... 250 > GABARDINAS CABALLERO a ... 500 > BLUSAS BORDADAS PARA SEÑORA a ... 75 > JERSEYS LANA, PARA RECIEN NACIDO a ... 35 > VESTIDOS Y ABRIGOS NIÑA desde ... 50 > MANTELERIAS HILO bordadas a mano desde ... 125 > RETALES LANA Y ALGODON.

¡Y muchos otros artículos a cualquier precio!

La situación política en Alemania

(Viene de la página anterior) ller telefonó a su hombre de confianza, el Ministro sin cartera señor Krone, para decirle, poco más o menos: «Haga usted cuanto pueda para apaciguar los ánimos hasta mi regreso.

Si el Canciller no consigue hoy recomponer la unidad de la alianza gubernamental puede suceder, como vaticina «Die Welt», que la crisis de Gobierno por ahora larvada, evolucione en pocos días hasta convertirse en una crisis de Estado.

De acuerdo con la mecánica constitucional, los liberales se verán en un aprieto el día que los socialistas planteen en el Parlamento la destitución del Ministro Strauss.

EL PROCESO DE VI VESE

(Viene de la página anterior) nicamente un año, el periodo de prisión por la imputación de secuestro y el arresto por la tenencia de armas de fuego— para Vittorio de Tassis de 22 años, y Giorgio Bertani, de 25 años, que al parecer dirigieron el complot.

También pidió once meses y veinte días de prisión para Alberto Tomiolo, de 22 años, Amadeo Bertolo, de 21 y Cianfranco Peoron, de 21. Once meses y diez días para Giovanni Battista Novello Paglianti; Once meses para Luigi Berli, de 21; diez meses para el periodista comunista, Giampiero Bellacucca, de 32 y siete meses para Simon Fornaciari, de 21.

El fiscal solicitó al tribunal que absolviera a Vincenzo Vaccariz, de 27 años, conductor del periódico comunista «Stasera», por falta de pruebas.

La mayor parte de los diarios Italianos han dedicado gran espacio al proceso. Algunos de ellos, como «Il Giorno», han insistido en los motivos políticos que constituyeron el móvil de la acción que se han reflejado en todas las fases del juicio, ayudando también a la paternal y sorlente blandura con que el presidente Eugenio Zumbina dirigió el debate.

«Il Quotidiano», por su parte informa de la detención de uno de los asistentes a la vista por haber dado una Viva a España. El espectador, añade «Il Quotidiano», fue posteriormente puesto en libertad. — Efe.

PRODUCTOR: La Obra Sindical se preocupa de tu solaz esparcimiento. En el Hogar Sindical encontraras: Gimnasio Clases de Danza Cuadros escénicos y Agrupación Lírica Aprovecha a invitación que t. brinda «Educación y Descansos».

SE TRASPASA GRAN LOCAL

10 m. Borne, ocasión inmejorable, sitio cualquier negocio. Teléfono 14945

Concilio Ecuménico

(Viene de la página anterior) Patriarca de Venecia; Silva Henríquez, Arzobispo de Santiago de Chile; Manuel Browne, de la Curia Romana. Terminadas las intervenciones de los Eminentísimos purpurados el Presidente ha dado la palabra por turno a los siguientes Padres:

Armando Farés, Obispo de Cantazaro; Alfredo Begeh, Arzobispo-Obispo de Berlín; Dr. Tabera, Obispo de Albacete, España; José María Ruess, Obispo de Maguncia, Alemania; José Gargitter, Obispo de Brixen, Italia; Simon Hoa Hien,

Las Fuentes de la Revelación

La discusión de hoy ha tratado sobre el esquema de la Constitución relativo a las Fuentes de la Revelación, considerado en general y se han manifestado en general los oradores las mismas tendencias aparecidas en la última Conferencia General cuando se trató de este debate sobre este importante tema. Los Padres de una de las tendencias rechazan el esquema en su totalidad, proponiendo otro más modesto y de carácter pastoral. Los de la otra tendencia aceptan el texto del esquema sustancialmente, haciendo una amplia discusión y modificaciones para introducir en ellas. Naturalmente, entre estas diversas tendencias hay posiciones de Obispo que propugnan la modificación del esquema presentado al Concilio, motivan su postura en razones escolásticas y la exposición en tono inconcreto; la falta de sentido pastoral del mismo; la rigidez excesiva de algunas afirmaciones; la insuficiente madurez de los estudios teológicos actuales en algunos puntos; el peligro de hacer incomprendible la verdad del problema de la salvación y cuando no están bastando; el hecho de que el esquema no tome los estudios científicos, teológicos y exegéticos.

LA OTRA TENDENCIA Los Padres que admiten el esquema, admitiendo por otra parte la necesidad de modificación en algunas de sus partes y pidiendo para ello una amplia discusión en el aula aducen estas razones:

El fundamento de la acción pastoral en una exposición bien clara de la doctrina y no hay que olvidar ninguna para los hermanos separados en el hecho de que se intenta exponer con toda claridad la verdad que también ellos buscan: fin primario del Concilio es explicar y custodiar íntegra la doctrina católica; el esquema tal como ha sido presentado es fruto de largos estudios y trabajos realizados por Obispos especialistas y ha sido luego aprobado por la Comisión Central preparatoria del Concilio de la cual forman parte muchos Cardenales; los seminarios y centros de Formación eclesial preparan del Concilio una orientación clara.

Las enmiendas se refieren a los siguientes puntos: Extensión del texto, que consideran demasiado largo; las repeticiones que obstaculizan la formulación haciéndola más concreta. Alguien ha propuesto crear un grupo de trabajo, compuesto por Padres de las diversas tendencias con el fin de buscar puntos de coincidencia que tengan en cuenta las varias opiniones manifestadas en el debate sobre el esquema de las Fuentes de la Revelación. (Efe).

Quería comprar el San Jorge de la Diputación barcelonesa

Y OFIECIA 50.000 DOLARES Barcelona, 16.— Un súbdito extranjero cuya identidad se desconoce, visitante del Palacio de la Diputación, ha ofrecido cincuenta mil dólares por el San Jorge que se guarda. Al conocer que no se vendía nada, dijo que estaba dispuesto a dar, además de los cincuenta mil dólares, una copia del finjeo.—Cifra.

Hoy, 20 págs.

(224) SECRETARIA ADMINISTRATIVA SE NECESITA PARA DESPACHO EN WELLA - ESPAÑA (V. General Goded, 8 (Frente Diputación Provincial)

La sociedad, los compañeros, incluso su propia esposa le volvieron la espalda... Así, el solo contra Londres entero, tenía que defender sus derechos, costara lo que costara



(Autorizada mayores) ¡Una película de intensidad tremenda, con una secuencia final sin precedentes en la historia del cine!

OTRA EXCLUSIVA SENSACIONAL de

Palacio AVENIDA ESTRENO-LUNES

Hoy y mañana - ¡Ultimos días! TRAIADORES A SU SANGRE LOS ATRACADORES Mañana - Matinal ¡No pierda la oportunidad de admirar este programa excepcional!

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA Sra. D.ª María Andreu Alcover HIJA DE MARIA. — VIUDA DE POU Que falleció en nuestra ciudad a las 1 de la tarde del 16 del etc., habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Sus desconsolados hijos, Concha, Luisa, Maruja, Teodoro, Carmen, Fernando, Angeles y Francisco; hijos políticos, Ernesto Llofriu, Miguel Angel Montojo, Juana María Felu, María Dolores López y Marisa G. Vallarino; hermanos Joaquina, Luis, Angela, Josefa y Pedro; hermanos políticos Ana de la Herrán, Gerardo M. Tomás, José Vidal, Isabel Gallardo, Pío Cormenzana, Pedro Garau y Concepción Pou; nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar esta mañana a las 11, en la Iglesia de Santa Cruz, Casa mortuoria: Berengario de Tornamira, 12, 1.ª El duelo se despide en la Iglesia Los Excmos y Excmas. Srs. Obispos de Mallorca, Menorca e Ibiza, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de Don Luis Alberto Piña Homs ESTUDIANTE DE MEDICINA Que descansó en la Paz del Señor, víctima de accidente, el día 18 de noviembre de 1961, a la edad de 21 años E. P. D. Sus padres Román y Pilar; hermanos Román, Alfonso y Antonio; abuela materna, Euduvij Sarasa, Vda. de Homs; tios, primos y demás parientes y la señora Marión Valls Bertrand, les ruegan un placido recuerdo y les agradecerán asistencia a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán mañana, domingo, día 18, a las 9:30, 10:30 y 11:30, en la Iglesia de los PP. Capuchinos y el día 19, lunes, a las 8 y 9 en la iglesia de Ntra. Sra. de Montesión.

SECCIONES FIJAS



TAXIS

—Supongo os habéis enterado del aumento de las tarifas de los taxis.  
 —Nos parece muy mal.  
 —Por qué os parece mal?  
 —Porque en principio todo lo que sea elevar precios nos parece francamente mal.  
 —Tened en cuenta que hace bastante tiempo que los taxis funcionaban con un aumento transitorio de 150. La vida su-  
 —Y los taxis también, por lo visto.  
 —Por otra parte, se han su-  
 —Tiene los enojosos retornos. Unos tres por ciento no es nada. Los suplementos para ir al museo y a los toros y fútbol no pueden ser más módicos. No tardaremos en tener otros veintidós taxis.  
 —Al final nos convencerás no sólo de que el aumento es irrisorio sino de que han bajado las tarifas!  
 ¡GOL!

—A un amigo mío, el otro día, le robaron la moto. Era una preciosa "Bultaco" nueva, recién estrenada y con matrícula reciente. El hombre estaba desesperado. Ayer, vengo con su novia por el Paseo Marítimo, se me vino de pronto como hipnotizado. "¡Mi moto!", exclamó. Junto a la "Bultaco", pintada de azul y azul, aparcada junto a la acera, delante de un bar, un individuo manipulaba la máquina. El ladrón estaba agachado y sus posturas presentaban un blanco tan formidable, que mi amigo, no pudiendo resistir la inmensa tentación, se acercó con sigilo y [zú], le arreó un puntazo tan fenomenal que aquel hombre medio agachado se enderezó de tal manera que dió la sensación de que iba a emprender un vuelo espacial.  
 —¿Lo detuvieron?  
 —Esperad, que ahora viene lo bueno. El ladrón, en vez de aprovechar la fuerza de la pedestre impulsión emprendiendo una veloz huida, se lió la manta a la cabeza y la emprendió a golpes contra aquel formidable chudador. Y ya tenemos un combate armado con todas las de la ley.  
 —¿Lo detuvieron por fin?  
 —No. Los separaron. El "ladrón" resultó ser el legítimo dueño de la moto que el delantero centro había confundido con la suya.  
 —¿Vaya plancha!  
 —La cosa acabó en un bar, ante unos vasos de Pepsi cascada con gin. Claro que se los bebieron de pie. El "ladrón" estará unos cuantos días sin poder sentarse.  
 —¡Bernat! — GAFIM.

UN PIE PARA ESTA «FOTO»  
**Ramas del árbol caídas...**



«...Juguetes del viento son», pudéramos decir a la vista de esta fotografía y parafraseando los archiconocidos versos. El rito de la poda ha esparcido por el suelo toda una solemne confusión de ramas y los viejos «plátanos» muestran ahora sus muñones formando una estampa ciertamente deprimente. Estos árboles tienen carta de ciudadanía y a todos nos gusta el ornato de sus palmeadas hojas y de sus frutos a modo de goyescos borlones. Y también, claro está, el provecho de su sombra.

Ahora los niños husmean y revuelven en busca de nada o de casi nada: Quizás de bolas de «pica-pica» o de una vara que a golpe de fantasía pasará a ser fusil de repetición, alfanje o cimitarra.  
 —Bendita sea la rama, que al tronco sale», dice la canción popular. Es esta una cita traída en verdad muy «por los pelos», entre otras cosas, porque no cabe duda de que estas ramas han salido totalmente al tronco. No hay asomo ni sospecha de bastardía ni es preciso tampoco efectuar análisis de savia.

La savia de las ramas caídas parece ahora como si fuese a derramarse por el suelo. Es, al fin y al cabo, un sacrificio necesario y como tal, lo suponemos aceptado por el árbol en medio de su silencio vegetal. Pero no hay que irse por las ramas ni ponerse innecesariamente sentimentales. Al fin y al cabo, aquí acaba la cosa en juego. Muy al contrario de lo que sucede con la poda —esta sí totalmente innecesaria y

TERTULIA CORDIAL  
 ES TERTULIA CON  
**«PEPSI-COLA»**  
 LA BEBIDA DE LA  
 CORDIALIDAD

**díganos Va. algo**  
**ERNESTO ZIGOULT,**  
 UN MORENITO DE LAS ANTILLAS

En la vecina bodega «Santacilia» conocí a un negrito muy simpático que bebía vino blanco.  
 El morenito se llama Ernesto Zigoult y es antillano. Su aspecto físico patentiza el de un atleta perfecto.  
 —¿De qué es usted campeón?  
 —En la Universidad de Guadalupe fui campeón en deportes olímpicos, de natación y de tenis.  
 —¿No practica el deporte ahora?  
 —Poco; mi trabajo burocrático en París apenas me lo permite.  
 —¿A qué ha venido a Mallorca?  
 —A conocerla.  
 —¿Le gusta?  
 —Me encanta.  
 —¿Existe problema racial en su país?  
 —No.  
 —¿Y para los antillanos que residen en París?  
 —Tampoco.  
 —¿Prefiere los grises parisinos a las doradas tierras guadalupanas?  
 —Si abandonamos los jóvenes guadalupanos nuestras hermosas tierras, con su rutilante sol, su esplendorosa vegetación, su cielo maravilloso, para ir a Francia, lo hacemos con la idea de trabajar y mejorar en todos los aspectos, pero la verdad es que cuando estamos en Francia nos acordamos de nuestro país y deseamos volver.



—¿Siente nostalgia por las antillanitas?  
 —Tengo novia, una francesita rubia como este vinillo que bebo.  
 —Veo que, pese a todo, a usted le agrada más lo blanco que lo negro.  
 —Tal vez sea por ley de contraste.  
 —¿Son ricos en su casa?  
 —Muy modestos. Mi padre era antiguo panadero. Vivimos relativamente bien, pero un ciclón destruyó la casa y toda nuestra hacienda.  
 —Lo siento, amigo... ¿Sobre qué se basa la economía de su país?  
 —Sobre la caña de azúcar y el plátano... Pero podría producir muchas más cosas, si los medios necesarios llegaran allí.

—No se enfade si le digo una cosa...  
 —No me enfado. Puede decirme lo que quiera, para eso somos amigos.  
 —Algunas personas, creo que con mala intención, han escrito que los antillanos son algo perezosos, un poco aplastados.  
 —Ya sé que dicen eso, pero yo puedo asegurar que en cualquier momento podríamos demostrar todo lo contrario.  
 —¿Se consideran enteramente franceses, los antillanos?  
 —Amamos Francia, pero mucho más nuestro país. Otra cosa sería decir falsedades. Los antillanos hemos heredado de Francia el idioma y la cultura; de África nuestra piel, por el viejo camino de la esclavitud, pero la verdad es que el antillano se siente antillano, por encima de todo.  
 —Bien, Ernesto; creo que lo mejor es que tomemos otro blanquito.  
 —Yo un blanquito y usted un negrito.  
 —¿Le es igual que tome una ginebrita?  
 —No hay inconveniente.  
 Brindamos como dos buenos hermanos.

CALDENTEY



LAS PRECAUCIONES

A medida que los coches aumentan, hay que tomarse más precauciones, que diría Perogrullo. ¿Son más precavidos las mujeres que conducen o, en cambio, son los hombres los que se toman más precauciones? El carpetovetónismo andante, que está muy repartido en nuestro país, pone cara de circunstancias ante la mujer que conduce. Y, por desdoblado, los comentarios son siempre iguales:

—¿Te has fijado cómo me ha pasado ese coche? Una mujer tenía que ser...

A veces, más o menos, me he fijado, pero por lo regular los disparates que uno observa en los conductores, no tienen nexos. Ya se me entiende. Lo mismo hay pésimos conductores entre



los varones que entre las más rutilantes matronas y yo no creo, sea dicho respetuosamente, que el conducir dependa de las hormonas.

Sospecho, esto sí, que las mujeres que conducen todavía están en minoría, entre nosotros, y esto, el ser la minoría les da un poco de complejo.

No voy a hacer un estudio pedantesco del asunto, aunque eso del «complejo» sea peligroso. Pero, algo hay de ello en toda mujer que conduce. Ese complejo tiene dos caras: por un lado ellas se sienten muy seguras al volante, y esto les lanza a ciertas imprudencias. Del otro lado, ellas esperan, tímidamente, que su condición femenina les saque de algunos atolladeros, y esto es el error.

Ahí, en ese punto, ellas se equivocan en gran parte. Más arriba he hablado del carpetovetónismo, que no se acaba. Que cuenten ellas con él. Un elevado tanto por ciento de hombres, entre los que conducen, al observar que el coche de al lado, de delante o de atrás, lo lleva una mujer, fuercen el bigote y dicen:

—Ya...  
 A veces, añaden:  
 —Ya me lo sospechaba yo.

Con frecuencia lo que pronuncian es un taco, un taco gordo, recordando los buenos tiempos de los carreteros, grandes cultivadores del sabroso taco ibérico.

Por ahí, al esperar gentileza, se equivocan —continuamente ellas, las conductoras, y su actitud debiera ser muy otra. Mejor sería que aprendiesen a estar seguras, a saber del todo y bien sus obligaciones y por lo tanto sus derechos. El conductor, ante el disparate de otro conductor, murmurará cuatro palabras fuertes y seguirá su camino. El más pequeño deslizo de una mujer, le pondrá furioso y anarecerá en él el genuino representante de un sexo que, como es viejo, necesita la guerra con el otro sexo para poder subsistir. Por ahí sí que aparecen las hormonas...

Sed buenas conductoras, muchachas, y no depositéis del todo vuestra confianza en la sonrisa y en las rodillas al aire, pues del topetezo no os salvará ninguna de esas dos cosas a la hora de la verdad.

Juan BONET

«BARRABAS» ES TOLERADA PARA MENORES

Por error se ha insertado en alguna publicación que la película «Barrabas» era «autorizada para mayores» cuando la clasificación oficial es «Tolerada para menores» o sea que a la película que se proyecta en Lirico, Balear y Progreso pueden acudir toda clase de públicos.  
 Prueba de ello es que para la mañana del domingo, en el Teatro Balear, se celebra una función especial a la cual están invitados todos los niños y niñas acogidos en Centros Benéficos, Asilos y Preventorios. También se prepara una sesión especial para el Clero.

desde la registradora más sencilla...



hasta la más completa

THE NATIONAL CASH REGISTER CO., la organización de prestigio mundial, dedicada durante 78 años al servicio del comercio, produce toda la gama de máquinas registradoras, desde la más sencilla, "modelo 80", hasta la más complicada, que realiza por sí sola:

- \* El cálculo y entrega del cambio automáticamente.
- \* Produce simultáneamente la cinta de diario y el ticket.
- \* Certifica al propio tiempo comprobantes o notas de venta.
- \* Perfora en la misma operación la cinta que podrá analizarse posteriormente por equipos electrónicos.

Entrega inmediata... (Amplias facilidades de pago)

Solicite información a  
**CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL, S. A.**  
 Goya, 85 - Tels. 225 78 29 - 236 17 69 - MADRID

Agentes y mecánicos en todas las provincias

PALMA DE MALLORCA  
 Sucursal para la provincia  
**CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL, S. A.**  
 Uetam, 23. — Tel. 2.16.68

COSAS DE «CALAFAT»



INCONVENIENTE  
 —Mil llamps de dependents curres! ¡Tan si t'están estretes  
 —Mil rayos con estas dependents bonitas! ¡Tanto si te  
 —Mil llamps de dependents curres! ¡Tan si t'están estretes  
 —Mil rayos con estas dependents bonitas! ¡Tanto si te  
 —Mil llamps de dependents curres! ¡Tan si t'están estretes  
 —Mil rayos con estas dependents bonitas! ¡Tanto si te

INFORMACION LOCAL

D. Antonio Parietti Coll, Presidente del Fomento del Turismo

D. Gabriel Alzamora fue nombrado Presidente Honorario de la entidad

Ya dimos noticia de la decisión tomada por el que durante largos años ha venido desempeñando con plena efectividad la presidencia de la veterana entidad...



D. ANTONIO PARIETTI COLL

El Fomento del Turismo de Mallorca, don Gabriel Alzamora, de abandonar el cargo, fundamentando la determinación en las múltiples ocupaciones particulares que pesaban sobre él...

Aún en contra de los deseos de la Junta Directiva en pleno, esta vióse obligada a aceptar la dimisión presentada y dada la vacante producida, se convocó Asamblea General de socios del Fomento del Turismo...

Hubo unanimidad de criterio en la propuesta presentada a favor de don Antonio Parietti Coll y por aclamación fue designado éste para ocupar la cabeza de tan destacada y relevante entidad...

El nombramiento recaído en don Antonio Parietti ha de merecer la complacencia general, pues nadie ignora la gran personalidad que adorna a este caballero mallorquín...

Però si la Asamblea General de socios tuvo el acierto de elegir de entre sus miembros al señor Parietti, no menos acertada estuvo en nombrar al señor Alzamora...

«BALEARES», a la par que en un simbólico adiós, despidió al amigo señor Alzamora, da la más cordial y sincera bienvenida...

UN PREMIO DE CIEN MIL PESETAS Al concluir la Asamblea General de socios del Fomento del Turismo, don Alfonso Barceló...

La Exposición-homenaje a Rafael Palou

Van recibidas en «Galerías Quatre» buen número de obras, especialmente óleos, con destino a la Exposición-homenaje a Rafael Palou...

Cuando se sabe, el plazo para la inauguración de los cuadros destinados a la aludida Exposición termina el próximo día 21 a las ocho de la noche...

La Comisión Organizadora suplica a los pintores que deseen participar en dicha Exposición-homenaje que no demoren la entrega de sus obras...

Dado el prestigio y renombre de los pintores que participan en esta Exposición-homenaje no es difícil prever a la misma un éxito auténtico.

CRONICA DE SOCIEDAD

Enlaces Binimelis-Serrano y Piña-Serrano El pasado viernes día 16 se celebró doble boda en la Basílica de San Francisco...

Bendijo la unión y celebró la misa el Rvdo. P. Bartolomé Reynolds, filipense. Actuaron de padrinos los respectivos padres de los contrayentes...

gostena y doña Irene Caminero Fernández. Por don Juan José Binimelis sus padres don Gabr. Binimelis Ramis y doña Ana Puig Morell...

Actuaron de testigos, por ambas novias, don Martín Caminero Fernández don José Gallego Cervellina, don Carlos Serrano Caminero...

nera y don Antonio Daudero Serrano. Por el señor Binimelis su hermano don Antonio Binimelis Puig y sus tíos don Bartolomé Guasp Ramon y don Antonio Pons Oliver...

Concluido el acto religioso, tuvo lugar una recepción y banquete de bodas.

BARTOLOME ABAD SEGUROS M. Puensanta, 2 - Tel. 23877

Círculo de Bellas Artes

EXPOSICION NICOLAS FORTEZA Hoy, sábado día 17, se inaugura en este Círculo de Bellas Artes una exposición de cuadros del conocido artista mallorquín Nicolás Forteza...

Dicha exposición podrá verse desde las 7 de la tarde de hoy, en que será inaugurada, hasta el próximo día 30 de noviembre, en las horas acostumbradas.



En el XX aniversario del fallecimiento del Investigador don José Sánchez Rodríguez, y como homenaje a su memoria, ha sido descubierta una placa conmemorativa en los Laboratorios de Investigación de JUSTE, S. A., Madrid...

LIRICO-BALEAR-PROGRESO HOY ¡La mejor película del año! BARRABÁS ANTHONY QUINN SILVANA MANGANO-ARTHUR KENNEDY-KATY JURADO HARRY ANDREWS-VALENTINA CORTESE-VITTORIO GASSMAN JACK PALANCE-ERNEST BORGNER

Agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA 1.106 Kcs.

Programa para hoy 9: Apertura. Saludo musical; 9,20: Para Vd., señora; 10: Novela de las diez; 10,20: Radio Club; 10,50: Belleza para Vd.; 11: Radio Club; 11,30: Leyendo BALEARES; 11,35: Hermana Radio; 12: Hoy es San...; 12,05: Selección de bailables; 12,35: Diez minutos con Bob Azzam; 12,45: Tal día como hoy; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Avance de la jornada; 13,45: La hora H.; 14,05: Orquestas ligeras; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Páginas selectas; 15: Patatín patatán; 16: Mujeres famosas; 16,20: Radio Club; 17,30: Selecciones en las ondas; 18: Nombres de la música; 18,40: Luz en las antenas; 19: Selección de ritmos; 19,20: Canzoncillas españolas; 19,30: La ballena alegre; 20: Santo Rosario; 20,20: Mensaje de amistad; 20,45: Información de «Ultima Hora»; 21: Novela para todos; 21,35: Fiesta Criolla; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,15: Parada de éxitos; 22,25: Adivinelo Vd.; 23: Entrevista fantástica; 23,50: Buenas noches señor; 23,55: Más allá de las estrellas; 24,00: Cierre.

RADIO MALLORCA 1.430 Kc. 4 Kws.

8: Apertura. Señales horarias. Programa del día; 8,02: Concierto ligero; 9: Emisión «Adveniat regnum»; Santo Rosario y Noticiario Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegra el trabajo; 11: Para ustedes, amigos; 12: Servicio Meteorológico Nacional; 12,03: Rítmicos al sol; 12,30: La vida en color; 12,55: Discomanía; 13,20: El disco del día; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,06: Torneo en microsuro; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15,15: Pronósticos; 15,10: Biografía musical; 16: Emisión de solicitados; 16,15: El último amanecer; 16,40: Novedades en la discoteca; 17,05: Los sábados, zarzuela; 17,40: Aires zingaras; 18: Música selecta; 18,30: Al otro lado del odio; 19: El puente de los triunfos; 19,30: Sabatina dedicada a Ntra. Señora de Lluç, Patrona de Mallorca; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: No-do de los deportes; 20,24: Cupón del ciego; 20,25: Olimpiada musical; 20,55: Rudy y Ventura; 21,06: Ferrante y Teicher, con sus pianos; 21,15: Los episodios nacionales de Don Benito Pérez Galdós; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Pia Beck y su trío; 22,30: Cabaigata fin de semana; 00,01: (madrugada) Lectura de los programas para mañana y cierre de la emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

12: Apertura. Angelus; 12,05: Hombres de Dios; 12,15: Giróscopo; 12,40: Super Ser; 12,45: Dinero molesto; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de amigos de Radio Popular; 13,40: Leyendo la prensa; 13,45: Discos para Vd.; 14,10: Belleza para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Música de sobremesa; 15: Evangelio y comentarios; 15,15: Mirando el barómetro; 15,30: Gaceta del cine; 15,45: Cita de orquestas; 16: Fin de semana; 18: Angelus; 18,05: Concierto en la menor; 19,30: Melodías para el atardecer; 20,00: Preludios de zarzuelas; 20,30: Sabatina y Santo Rosario desde el

Seminario Diocesano: 21: Canto infantil; 21,15: Panorama deportivo; 21,35: Servicio religioso en francés; 21,40: Servicio religioso en inglés; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,30: Iniciación a la cultura musical; 23: Más allá de las estrellas; 23,05: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

No se esperan cambios de consideración. OBSERVACIONES Máxima: 16,2 a las 15,15 h. Mínima: 4 a las 6,30 h. Humedad: 90 por 100

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

TELEVISION

Programa para hoy De sobremesa

2,00: Carta de ajuste; 2,15: Cada semana una historia; 2,30: Panorama; 2,45: Plaza de España; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,30: El hombre conocido; 3,45: Todos los deportes; 4,00: Ciencia y vida; 4,15: Los angeles azules; 4,30: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL

5,45: Carta de ajuste; 6,00: Walter y la familia García; 6,30: Aventuras de campo; 7: Telepequeñario; 7,15: Sólo para menores de dieciséis años; 7,30: Final del programa infantil.

PROGRAMA DE NOCHE

7,32: Presentación; 7,35: Nueva época; 8,00: Guillermo Tell; 8: Viaje con música; 9,00: Loretta Young; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: Tercero Izquierda; 10,00: Silencio, vivimos; 10,30: Gran Parada; 11,30: Telediario (Tercera edición); 11,45: De 500 a 500.000; 12,00: Versos a medianoche; Momento musical; Recordación; 12,15: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE) Aguiló Fornar, Padre Fortimé Pou, 52. Tel. 1361.-Andrés Salom, Arturo Rizo, 3. Tel. 1364.-Calefel, Sanchis, 135. Tel. 1446.-Fuentes, C/ de Sotelo, 212 (Terreno). Tel. 1457.-Florit, Eusebio Estrada, 11. Tel. 1737.-Frau, Cerda, 1 (Catalina). Tel. 3163.-García, San Miguel, 57. Tel. 1117.-Nadal, Pl. de Cort, 2. Tel. 158.-Plaza, Monserrat, 12 (Cala de Sotelo). Tel. 1487.-Roselló, Sotelo, 212 (Terreno). Tel. 1487.-Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalats). Tel. 2380.-Urbell, Jaime II, 107. Tel. 1714.-Vidal, Pl. Weyler, 22. Tel. 1714.

FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Vidal, Plaza Weyler, 22.-Sobredal, Plaza de Cort, 2.-García, San Miguel, 57.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana) Sbert, Plaza Conquistador, 4 (en el calle San Miguel). Tel. 2423. (Desde las 10 a las 12 noche) Vidal, Plaza de Weyler, 22. Oliver Quetglas, Aragón, 335 (Hostalats).

CUPON DEL CIEGO

832

YONDER TELEVISOR PERFECTO Pantalla negra - Máximo alcance - Vida más Automático - Rendimiento insuperable Eléctrica Femenia - Bartolomé Ferrá, 3 - Tel. 1544

INFORMACION LOCAL

Jefatura Provincial de FET y de las JONS  
«DIA DE JOSE ANTONIO Y LOS CAIDOS»

Celebrándose el próximo día 20 el Agüersario de la muerte de José Antonio y el "Día de los Caídos" la Jefatura Provincial ha organizado los siguientes actos:

**VIERNES, DIA 19**  
A las 20 horas, en la capilla de la Jefatura Provincial rezo del Santo Rosario en sufragio del alma de nuestro Fundador. Se continuará el rezo de Rosarios, por las distintas Delegaciones, hasta las 10 de la noche.  
**MARTES, DIA 20**  
A las 7 horas, Misa de Requiem en la capilla de la Jefatura Provincial.  
A las 11 horas, Solemne Funeral en la S. I. Catedral, en sufragio del alma de José Antonio y los Caídos. Acto seguido colocación de coronas al pie de la Cruz y lectura del Testamento de José Antonio.

VOZ del MOVIMIENTO  
GUARDIA DE FRANCO

Se recuerda a todos los camaradas encuadrados en la Guardia de Franco que deberán asistir a los actos del "Día de José Antonio y los Caídos" el día 19 a las 20 horas en la Capilla de la Jefatura Provincial y el día 20 a las 7 horas en la misma Capilla y a las 11 horas en la Santa Iglesia Catedral.

LOS RECLUTAS DE AVIACION JURARON BANDERA

Los actos se celebraron en la Plaza de Armas de la Base Aérea de Son San Juan



Las autoridades que presidieron, en la mañana de ayer, el acto de la Jura de Bandera en la Base de Son San Juan. — (Foto "Juanet".)

En la hermosa Plaza de Armas de la Base Aérea de Son San

Juan, ayer al mediodía tuvo lugar el solemne y emotivo acto de Jura de Bandera de los reclutas de Aviación pertenecientes al segundo reemplazo del año en curso. El aspecto que ofrecía el recinto era ciertamente magnífico. Los reclutas, perfectamente uniformados, formaban en dos grupos, uno integrado por los de la Sexta Agrupación de Tropas de Aviación, pertenecientes al acuartelamiento de Son Rullán, y el otro por los del Ala de Caza núm. 4, de la misma Base Aérea.

Rendían honores una Compañía de Armas de Aviación y una del Grupo Antiaéreo, de Artillería, con escuadra de gastadores, Bandera y banda de cornetas y tambores. Mandaba la fuerza el comandante señor Burgos.

El altar, para la celebración de la Santa Misa, había sido montado sobre la escalinata que da a los arcos de la plaza, destacando por su ornamentación espléndida. Ofició en la ceremonia religiosa, el Rdo. Comandante Vicario, Jefe de los Servicios Eclesiásticos de la Base Aérea, don Antonio Morrev.

Presidieron los actos, el Excmo. Sr. General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Francisco Vives

Camino; Coronel Jefe de la Base Aérea de Son San Juan, don Felipe Galarza; el Coronel Jefe de Estado Mayor del Aire, don Antonio Gili; el Teniente Coronel Castreño de la misma Zona Aérea, don José Barco Herrero, y el Teniente Coronel de Artillería, Jefe del Grupo Antiaéreo, don Juan Obrador Tauler.

Asistieron a los actos todos los jefes, oficiales y suboficiales francos de servicio.

Finalizada la misa, se procedió a la Jura de Bandera, tomando el sacrosanto juramento el Teniente Coronel Mayor de la Base, señor Belmonte de Viguera, pronunciando también una adecuada allocución el Teniente Coronel Vicario.

Los reclutas besaron la gloriosa Insignia y desfilaron bajo la misma, haciéndolo con paso marcial y perfecta formación.

Finalmente, en la carretera que cruza la Base, la tropa desfiló ante las autoridades, situadas éstas en el palco presidencial que al efecto había sido montado.

El número de reclutas que juraron Bandera asciende a unos cuatrocientos. Cada grupo, en su acuartelamiento, fue obsequiado con una comida especial.

Pleno Municipal extraordinario

AUMENTO DE LAS TARIFAS DE TAXIS

Presupuesto extraordinario para saneamiento: 12.720.000 pesetas

SEAN AUMENTADOS LOS

Bajo la presidencia del Alcalde, don Juan Massanet, se reunió ayer por la tarde el Ayuntamiento plenario en sesión extraordinaria. Asistieron los concejales señores Colom, Vachell, Fullana, Sastre, Ranzas, Frau Bou, Frau Tomás, Sureda, Tena, Salvá, Binimelis, Arbona, Miguel, Anguera y Salom.

El señor Sureda pide pase la propuesta a Hacienda. —El señor Vadell insiste en que sea estudiada y aprobada la propuesta toda vez que los cuatro millones setecientos mil pesetas que importa dicho aumento está en el ánimo de todos los miembros de la Corporación que debe distribuirse entre los más económicamente débiles, sobre todo teniendo en cuenta la carestía de vida.

El señor Binimelis presenta la siguiente enmienda al dictamen: Que quede consolidado el aumento transitorio de 150 y que se aumenten todos los retornos en los trayectos en que haya paradas de taxis y que una vez autorizados los 25 permisos cuya obtención está en marcha, se proyecte un nuevo estudio de la comisión considerando los retornos de dicha subasta. La idea del señor Binimelis se basa en que el negocio de taxis no es rentable sino todo lo contrario, para no se cotizarian las licencias al precio en que se cotizan actualmente.

Se pasa a otra enmienda, que forma la mayoría de concejales y que en su totalidad viene a decir lo siguiente: Retirar de la agenda el artículo de los 250 primeros metros y, después, salto de 0 50 metros los retornos. El señor Binimelis retira su enmienda y es aprobada por unanimidad la proposición de Gobierno y Policía con las modificaciones que se citan en la segunda sesión.

EMOLUMENTOS DEL PERSONAL OBRERO EVENTUAL

tadores por parte de la Delegación de Industria, cada seis meses. El señor Frau Bou dice que es mejor que la revisión sea periódica, pero no en fechas fijas a fin de que se produzca con la máxima eficacia.

El señor Vadell defiende una petición del Jurado de Empresa en el sentido de que se aumente el salario a los obreros eventuales en las mismas condiciones del personal de plantilla.

El señor Sureda pide pase la propuesta a Hacienda. —El señor Vadell insiste en que sea estudiada y aprobada la propuesta toda vez que los cuatro millones setecientos mil pesetas que importa dicho aumento está en el ánimo de todos los miembros de la Corporación que debe distribuirse entre los más económicamente débiles, sobre todo teniendo en cuenta la carestía de vida.

El señor Sureda dice que abunda en la misma opinión, pero que no es ahora el momento oportuno, toda vez que dicha cantidad no puede incluirse en el presupuesto por estar todavía en periodo de reclamación. Lo único que puede hacerse es transferirla, una vez el presupuesto aprobado.

El Viceinterventor manifiesta que el aumento de emolumentos al personal de la plantilla se ha llevado a cabo por recomendación del Ministerio de la Gobernación con exclusión del personal sanitario, militares en destinos civiles y personal interino.

La discusión se generaliza tomando parte en ella varios señores concejales. Al final se decide pase la propuesta a la Comisión de Hacienda.

Después de la aprobación de dos asuntos de mero trámite se levantó la sesión.

REUNION DE LA PERMANENTE

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de día 16 de noviembre de 1962:

Se acuerda la adquisición de material para alumbrado.

Se acuerda la adquisición de mobiliario para la Jefatura de Tráfico.

Se acuerda adquirir prendas para los Bomberos.

Se aprueba proyecto de bacheo asfáltico de la calle Volantín y otras.

Se aprueba la liquidación de las obras de pavimentación asfáltica de la calle Nevas de Tolosa, realizadas por don J. Perelló.

Se aprueba la liquidación de las obras de pavimentación asfáltica de la calle Marqués realizadas por don J. Perelló.

Se aprueba la liquidación de las obras de iluminación de las calles Julio y otras, realizadas por Electricidad, S.L.

Se aprueba la liquidación y reconstrucción de las obras de pavimentación de la calle San Ramón No. 10.

Se conceden 17 permisos para efectuar obras particulares y nueve en la zona de Levante.

Se deniega la petición de don M. de Bruyn, interesado construir un chalet en la calle Serral por estar emplazado fuera del Plan General de Ordenación.

Se autoriza a GESA para la apertura de zanjas en la calle Infanta y otras.

Se ordena a don P. Ribas condene el pozo negro construido sin

NO, ASI NO...

(comprendemos sus precauciones)



NO TEMA

a la GRIPE... al CATARRO... a la SINUSITIS... al ENFRIAMIENTO

Se lo permite



QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN

TOME UNAS PASTILLAS, FACILES DE INGERIR, Y ¡UD. SABRA LOS RESULTADOS!

SE VENDEN EN SOBRES DE 6 PASTILLAS

Pídalas en su farmacia

Una fórmula exclusiva, famosa en América y... ahora en España

CIRCULO CULTURAL MEDINA

El impacto nuclear en nuestra civilización

El Círculo Cultural Medina, de la Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S. se complace en anunciar a sus socios y público en general, que el próximo día 21, miércoles, a las 8 de la tarde, tendrá lugar la interesante conferencia que pronunciará el conocido astrónomo don Ramón Compte Porta.

El acto, al cual se ruega puntual asistencia, dará comienzo a la hora indicada, y no hay duda que será muy interesante afluendo al mismo gran contingente de público, dado el sólido historial científico del señor Compte y la oportunísima trascendencia del tema a tratar, que a todos nos alcanza y ante el cual, todos nos sentimos afectados de una manera más o menos directa.

El acto como de costumbre será público, y tendrá lugar en el salón del SEU, calle San Jaime núm. 33.

Religiosas

SANTORAL

San Gregorio Taumaturgo, obispo y confesor.

CULTOS PARA MAÑANA

La Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo.

Cuarenta Horas

Concluyen en San Miguel, al Sagrado Corazón de Jesús, por el Apostolado de la Oración.

A las 9, Misa parroquial y Comunión general.

Por la tarde a las 5, exposición del Santísimo Sacramento. A las 6, Misa vespertina. A las 7,30, Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M. después de procesión y Te-Deum.

Continúa en el Oratorio de Religiosas Teatinas, dedicadas a Ntra. Sra. de la Providencia. A las 7,30, Misa de Comunión. A las 10,30, Misa mayor con panegirico de Ntra. Sra. de la Providencia por el Rdo. P. Félix Carmona, superior de los PP. Agustinos.

Por la tarde a las 4, Exposición del Santísimo. A las 7, Rosario, ejercicio, sermón y reserva de S. D. M.

Continúan en Santa Catalina de Sena dedicadas a San Martín de Porres, O.P. A las 7,30, Misa de Comunión. A las 10,15, Tercia y Misa mayor con panegirico del Santo por el Rdo. don Juan Bissellach, Pbro. A continuación exposición del Santísimo. Por la tarde a las 3, Vísperas cantadas. A las 6, canto de Completas. A las 7,30, Rosario, ejercicio, sermón por el indicado orador, Te-Deum, reserva de S. D. M. y veneración de la reliquia del Santo.

Actos religiosos

En la Catedral Basílica, a las 10,30, Misa mayor con homilia por el M. I. Sr. don Bruno Morey, Canónigo Doctoral.

Por la noche a las 8,30, Misa vespertina.

En el Socorro, continuación (segundo día) de la solemne Novena de Ntra. Sra. de la Consolación. Por la mañana a las 8, Misa y a continuación Novena. Por la tarde a las 7, Misa Vespertina. A las 7,30, Exposición de S. D. M., Coronita de la Virgen y sermón por el Rdo. P. don Francisco Company, T.O.R.

En los PP. Capuchinos, a las 8,30, Misa de Comunión general para la V.O.T. de Ntro. P. San Francisco de Asís. Por la tarde a las 7, Rosario y ejercicio. A las 8, Misa vespertina.

En San Felipe Neri, continuación del piadoso Septenario en honor del Santo Cristo Rescatado, (segundo día), después del Santo Rosario. A las 8,30, Misa vespertina.

Visita, etc.

A la Virgen del Buen Suceso en San Nicolás.

SOLEMNE TRIDUO DE XL HORAS EN HONOR DE SAN MARTIN DE PORRES

En ocasión de la fiesta litúrgica del Santo (3 de noviembre); trasladadas este año a causa de la Santa Misión a los días 17, 18 y 19 de noviembre, bajo el siguiente programa:

Hoy sábado: A las 7,30, Misa cantada y exposición del Santísimo; a las 7,30 de la tarde, Rosario, ejercicio, sermón y reserva

Mañana domingo, fiesta del Santo: A las 7,30, Misa de comunión; a las 10,15, canto de tercia y Misa mayor solemne con Panegirico del Santo; Exposición de S.D.M.; a las 7,30 de la tarde, como el día anterior.

Lunes, día 19: A las 7,30, Misa cantada y Exposición del Santísimo; a las 7,30 de la tarde, conclusión de las XL Horas y solemne reserva precedida del Te-Deum, finalizando estos cultos con la adoración.

# Solemne y fervorosa clausura de la Santa Misión



El grabado recoge una expresiva panorámica de la impresionante concurrencia de fieles al solemne y fervoroso acto de Clausura de la Santa Misión, que tuvo como marco la Santa Iglesia Catedral Basílica. El amplio recinto de nuestro primer templo resultó insuficiente para albergar a la multitud. — (Foto "Juanet".)

## Homenaje de Inca al Obispo Llompart

### Tendrá lugar mañana domingo

Si es un deber de toda nación o pueblo recordar la memoria de aquellos varones insignes que por sus méritos se vieron encumbrados a las altas dignidades de la sociedad, no es de extrañar que celebremos esta fecha centenaria del nacimiento de un hijo ilustre, el Excmo. Obispo Llompart, que es uno de los beneméritos, no solo de Mallorca sino de aquellas diócesis de Tenerife y Gerona, cuyo cargo pastoral ejerció respectivamente, y si es un deber de toda nación como apuntamos, mucho más lo es por su pueblo que le vio nacer y en el cual quiso celebrar su primera Misa Pontifical.

Por estos legítimos motivos es que Inca se propone solemnizar este centenario de su nacimiento con todo esplendor y con actos adecuados para tales efemérides, para que este recuerdo quede en la mente de las presentes y futuras generaciones inquisentes.

Celebremos pues este centenario con actos dignos, de gratitud a Dios y a la memoria del Ilmo. y Rdm. Dr. D. Gabriel Llompart (q.e.g.e.) que por su ciencia y virtud llegó a la más alta dignidad de Obispo de la Iglesia.

#### ACTOS

En la Iglesia Parroquial de Santa

### Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-interno 5 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel, 192 pral. 1º Telef. 16606

ponedoras

## JAPONESAS



Desde ahora... del JAPON a BALEARES

Información y pedidos de pollitas de 1 día, 1 mes, 2 meses a J. Morey, San Miguel 128, entlo. — Teléfono 14668. — PALMA.

La Santa Misión en Palma, que tan profundo impacto ha causado entre todos los fieles y que ha hecho vivir a la ciudad intensas jornadas de piedad y de expiación, tuvo en la noche de ayer una solemnisima y fervorosa culminación en el acto de clausura celebrado en la Santa Iglesia Catedral Basílica.

A la hora anunciada, las ocho y media, era ya prácticamente imposible penetrar en el recinto catedralicio por estar éste completamente abarrotado de fieles. Muchos de ellos tuvieron que quedar fuera, siguiendo piadosamente los actos a través de los altavoces instalados a este propósito. Raras veces se había visto tamaña concentración en nuestro primer templo y sin duda esta circunstancia constituye un claro exponente de los frutos espirituales alcanzados por la Santa Misión.

Figuraban entre los fieles asistentes nuestras primeras autoridades. En el lado del Evangelio ocupaba sitio dentro del presbiterio el Vicario General de la Diócesis Rvdo. don Francisco Payeras, quien ostentaba la representación del Prelado Doctor Enciso. Le acompañaban el Arcipreste señor Caimari y el Arcediano señor Lorena. También en el lado del Evangelio ocupaban puesto de preferencia el Capitán General de Baleares, el Alcalde de la ciudad, y miembros del Consistorio. En el lado de la Epístola figuraba el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

El Cabildo Catedralicio ocupaba la tribuna de costumbre y se hallaban también los alumnos del Seminario Diocesano y numerosa representación del clero secular de la Diócesis. La Catedral lucía toda su iluminación y presentaba el aspecto de las grandes solemnidades.

#### PRECES Y CULTOS

La solemne clausura se inició con cantos y preces y el rezo del Santo Rosario. Seguidamente tuvo lugar la Exposición del Santísimo, y a continuación pronunció una breve plática el Padre Misionero Rvdo. don Rafael Hernández, quien exhortó a los fieles a que se mantuvieran en estado de gracia y a la ciudad a que perseverase en el temor de Dios y al castigo de los pecados. Tras las palabras del Padre Hernández tuvo lugar la Consagración de Palma al Santísimo Sacramento, acto que fue oficiado por el Dean del Cabildo, Reverendo señor Torres Gost.

Tras la Reserva del Santísimo los fieles escucharon la palabra del Excmo. y Rvdo. señor Obispo de Mallorca enviada desde Roma en grabación magnetofónica. Los paternales consejos de nuestro Amadísimo Prelado fueron seguidos con gran devoción y ejemplar unión religiosa por parte de los miles y miles de fieles consagrados en la Santa Iglesia Catedral.

#### BENDICION DE SU SANTIDAD

Su Santidad el Papa se ha dignado enviar un telegrama especial con motivo de la Clausura de la Santa Misión en Palma, mensaje que no pudo ser dado a conocer por no haber sido recibido aún. El Rvdo. P. don Luis García impartió a los fieles, puestos de rodillas, la Bendición Apostólica de Su Santidad.

El Vicario General de la Diócesis, dio seguidamente lectura a un telegrama de gratitud y adhesión al Santo Padre, con el siguiente texto:

«Autoridades, Clero, Fieles Ciudad Palma Mallorca motivo Misión renuevan testimonio obediencia adhesión afecto filial Romano Pontificio».

Dio igualmente lectura al telegrama enviado al Prelado de la Diócesis con el siguiente mensaje: «Autoridades, Clero, Fieles Palma reunidos filial Misión ofrecen Prelado propósitos renovación vida cristiana reforma costumbres colaboración apostolado servicio Iglesias».

El solemne acto de Clausura ter-

## Su Santidad el Papa ha enviado un telegrama con su Bendición Apostólica

### Fue devotamente escuchado un mensaje del Prelado de la Diócesis

#### MILES Y MILES DE FIELES DESBORDABAN EL AMPLIO RECINTO CATEDRALICIO

minó con unas palabras de gratitud de los Padres Misioneros a las Autoridades, Clero y Fieles de la ciudad por la colaboración, ayuda y asistencia prestada a la Santa Misión y de una manera especial al Excmo. y Rvdo. señor Obispo de la Diócesis en la persona de su

representante el Ilmo. señor Vicario General.

Con el rezo del Padrenuestro y la entonación del Credo por parte de los fieles, terminó la solemnisima y fervorosa Clausura, que fue seguida de una Comunión General de la que participaron millares de fieles.

La jornada de ayer, auténtica y multitudinaria manifestación de fe y de fervor, pasará a los anales de la ciudad como culminación que fue de los días vividos de expiación, de arrepentimiento, y de gracia. Palma se ha enriquecido espiritualmente con los frutos cosechados por la Santa Misión y desde estas páginas felicitamos a los Reverendos Padres Misioneros, a quienes agradecemos su meritoria e infatigable labor.

## La Misión en el Taller Escuela Sindical «Virgen de Lluc»

Con motivo de celebrarse en nuestra capital la Santa Misión los alumnos de este Taller-Escuela han asistido a los actos organizados a tal fin en dos grupos. Los comprendidos en los grados de Iniciación asistieron en el Centro instalado en el cine Capitol acompañados por el Profesor Educador de Od. y Disciplina donde recibían las conferencias de los Padres Misioneros. Los grados de Aprendizaje la celebraron en la Capilla del Centro recibiendo las conferencias del Rvdo. don Angel Sola, Misionero de San Vicente Paul. Al final fue felicitado por el Director de esta Taller-Escuela, no solamente por el éxito de sus charlas sino por la confianza y ocasiones dadas a los alumnos para que expusieran las dudas o preguntas que encontraran de interés su aclaración.

## Interrupciones de servicio eléctrico

### AFFECTARAN A INCA

Gas y Electricidad, S. A., nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico en la ciudad de Inca, mañana día 18 (domingo), desde las 8 a las 14 horas, motivando dicha interrupción el tener que sustituir aisladores en mal estado de la línea de alta tensión que alimenta los transformadores de dicha ciudad.

## Necrológicas

Falleció en el día de ayer, a una de la tarde, la ilustre señora doña María Andreu Alcover, viuda de quien fue en vida pundonoroso militar. Coronel de Ingenieros don Francisco Pou Pou.

Madre cristianísima, muy que en nuestra sociedad, ha dejado al morir ocho hijos: Concha, Luisa, Maruja, Teodoro, Carmen, Angeles, Fernando y Francisco. E hijos políticos don Ernesto Llompart, ausente, don Miguel Angel Manotajo y doña Juana María Felis, doña María Dolores López-Cañadas y doña Marisa G. Vallarín, ausentes.

Victima de dolorosa enfermedad, sufrida con gran resignación, entregó su alma a Dios, confora da fervorosamente con los rezos de nuestra Sacrosanta Religión.

A sus expresados hijos y hermanos Jorge, nuestro querido compañero de Redacción y Abogado, Joaquina Luis, Abogado, Angela, Josefa y Pedro, Comandante de Artillería, así como a sus hermanos políticos don Ana de la Herrán, don Gerardo M. Thomas, Magistrado de nuestra Audiencia Territorial, don José Vidal, Jefe Magistrado de la de Barcelona, Pío Cornejo, Jefe de Telégrafos; Concha Pou Pou, y Pedro Garau, Profesor de la Escuela de Comercio, nietos, primos, sobrinos y demás parientes, enviamos la expresión de nuestra sincera condolencia.

El novenario se rezará en la Parroquia de Santa Cruz, a partir de hoy, a las 7 de la tarde.

—Dios la tenga en su gloria. Descanse en paz.

## Sesamo NIGHT CLUB

### HOY NOCHE

### ¡Gran acontecimiento artístico! PRESENTACION DEL POLIFACETICO ARTISTA DE GRAN FAMA

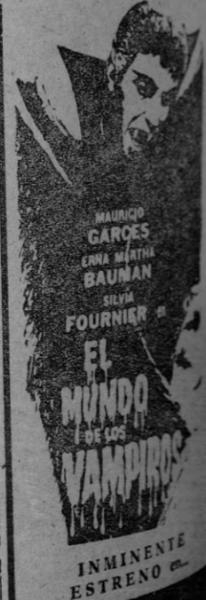


BILLY KING

Mañana domingo: TARDE Y NOCHE  
Lunes: ULTIMO DIA DE ACTUACION

SOLAMENTE UNA VEZ PODRÁ ASOMARSE AL TENDIDO BROSO MUNDO DE LOS VAMPIROS... ¡SI TIENE VALOR, VENGA!

Discento, S. A.



**INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA**

**Avance en gran escala de los chinos  
amenazan con posesionarse de los  
unicos pozos de petroleo hindues**

**EL PAKISTAN TA BIEN RECLAMA ARMAMENTOS**

**NEHRU SIGUE SIENDO «NEUTRALISTA»**

LONDRES. — (Cónica por teléfono, del co-responsal de Prensa José LUIS AVENDANO). — Los optimistas aquí se refieren a los últimos días por la situación en las fronteras chinas. Los chinos han quedado deshechos por haberse producido la invasión que ha sido la nueva ofensiva de la guerra. Los informes que se han recibido hasta ahora empiezan a ser optimistas, es decir desde el momento en que se desalojó a los hindues de la ciudad de Walong, al otro extremo de la frontera. Los chinos amenazan con el nuevo ataque soviético. Con el nuevo ataque soviético quedando así en su posesión los pozos de petróleo que producen algo y producen sus espaldas con la guerra birmana.

**EL MAESTRE GENERAL DEL EJERCITO BRITANICO A BERLIN**

Ha sido uno de los días del Gobierno británico destacó a Delhi al Maestro General del Ejército para que estudiara sobre el tercer mundo las necesidades hindies. Con la idea de enviarlo y el puerro desde aquí desde Alemania. El puerro americano desde Alemania Siam y Turquía se considera que esas necesidades que se necesitan en la India en posición de hincar los pies y resistir al agresor, cálculos quizá de optimistas que al no haberse empezado a agravar la situación política además de la militar. Ha habido que pensar mucho antes de ayudar militarmente a un país que figura en el mundo muy destacado entre los defensores del neutralismo y que ha estado poniendo condiciones a los países que trataban de ayudar. Finalmente han decidido comprar como regalo esas armas, en vista de que la necesidad era de que la hacienda de la India está en muy mala situación. Hasta ahora habían insistido en que se tratara de compras a lo menos de préstamos para que los otros países neutralistas pudieran considerar a la India como desertora al campo occidental. Esta dificultad no parece ya tanto pues según los observadores muchos exámenes de conciencia en esos países que han empezado a pensar lo que se neutral quiere decir para los países comunistas.

prueba también de la impaciencia que se acuerda la reunión del próximo lunes del Comité Central del Partido Comunista en Moscú. Se recuerda a este respecto que en el XXI Congreso del Partido los comunistas chinos y rusos decidieron que era mejor lavarse la ropa en casa. Ahora se dice que los chinos van a Moscú dispuestos a que se lave en público.

**PRIMERA DERROTA DE LOS CHINOS**

Tezpur (India), 16. — Las tropas chinas que avanzan a través de la frontera india del noreste han sufrido su primera derrota en la zona de Walong, cerca de la frontera con Birmania, según señalan en fuentes generalmente bien informadas. Después de desbordar a una pequeña guarnición india situada en Hibiito, durante su ataque por sorpresa del mes pasado, los chinos han avanzado unos 24 kilómetros a través del valle de Lohit, antes de ser detenidos por la defensa india, en las proximidades de Walong. Sus repetidos intentos de romper las líneas defensivas indias han fracasado hasta ahora, sufriendo grandes pérdidas. Las tropas indias, por su parte, apenas han tenido bajas. Los chinos se encuentran ahora atrapados en el Valle de Lohit y aunque en número superior a los soldados indios que les contienen, parecen encontrarse desmoralizados por los continuos ataques de los Sikhs, cuyos golpes de mano ocasionan numerosas bajas y pérdidas de equipo a los chinos comunistas.

**NEHRU RECHAZA LAS PROPOSICIONES CHINAS**

Nueva Delhi, 16. — Todos los periódicos indios informan hoy que el Primer Ministro Nehru ha rechazado las últimas condiciones de China comunista para un alto el fuego. La carta de Nehru declara nuevamente que no habrá conversaciones hasta que el Ejército chino retroceda a posiciones que ocupaba antes de lanzar su ataque a través de la línea Macmahon. — Efe.

**EL PAKISTAN SE SIENTE EN PELIGRO**

En ese aspecto de la política no se oculta aquí la satisfacción pero al mismo tiempo aparece otro peligro que no hará más que crecer mientras prosigue la invasión china. El Pakistan está reclamando el envío de armas en iguales condiciones y cantidades a las enviadas a la India, no hay que añadir que desde la independencia ambos países son enemigos irreconciliables a cuenta de Kachemira. Mucho estamos oyendo estos días de ellos. Uno de los enviados a Londres ha sido el ministro de Información. Nos señalan unos y otros la historia política del Pakistan, firme aliado del oeste mientras la China se ha dedicado siempre a coquetear con los comunistas.

Para el Pakistan la India es un delincuente internacional que repetidas veces se ha negado a poner en ejecución las instrucciones de la ONU para celebrar una plebiscito en Kachemira. Señalan también que la India sigue manteniendo dos terceras partes de Kachemira y en la frontera paquistaní sin más objeto que el de oprimir a unos y amenazar a los otros. No son pues necesarias esas armas pues con retirar su ejército de esta zona tendrían bastante.

En la política abstracta todo el mundo nos está hablando de las relaciones ruso-chinas, sacando conclusiones diferentes y a veces hasta opuestas prueba de la falta de información existente, pero

**Gonzalo Fortea y Concha Fernández Luna, Premios «Sésamo» de cuentos**

**QUEDO FINALISTA CONCHA ALOS**

Madrid. — El jueves había más gente que nunca en las Cuevas de Sésamo, movilizadas por el fallo del Consejo de Cuentos correspondiente al segundo y tercer trimestre el año en curso. Entre los asistentes —además de bastantes «barbados», quizá respondiendo a la convocatoria de «extras con barba» que figura a la entrada de las Cuevas—, personas conocidas del mundo literario madrileño.

Las cámaras de Televisión Española recogieron el ambiente previo a la lectura de las votaciones, así como la reacción del público asistente ante las sucesivas eliminatorias, leídas por Mauro Muñiz. Se presentaron un total de ciento cuarenta y siete obras españolas y extranjeras, y de ellas pasaron seleccionadas a la final quince, que a la primera votación quedaron reducidas a nueve.

**Inauguración de «Intermundo»**

Ayer, por la tarde se celebró la inauguración de la agencia de viajes Intermundo, filial de Aerolloyd, que viene funcionando desde 1952. Tiene su domicilio en la calle de San Felto, número 20 y está especializada en el turismo nórdico.

Los directivos de la entidad obsequiaron a los invitados en la cafetería Kais, con un exquisito lunch. Entre los asistentes, figuraban la mayoría de directores de Agencias de Viajes, personalidades relacionadas con el turismo y otras distinguidas personas de la vida local.

El Director General, señor Karl Lang, pronunció unas palabras de presentación, poniendo de manifiesto los fines de Intermundo, que no son otros que acercar los dos extremos de Europa, encauzando el turismo escandinavo hacia Mallorca y otros centros turísticos españoles, poniendo de relieve la admiración y el aprecio que los turistas de los países nórdicos sienten por la soleada España. Buena prueba de ello son los once mil turistas que «Intermundo» ha hecho venir en lo que va de año.

A continuación, el Presidente del Consejo de Administración de «Intermundo, S. A.», dió las gracias a los asistentes por su presencia y al poner de relieve la importancia del turismo escandinavo, expuso el objetivo principal de «Intermundo», cuyos servicios ofreció a todos, brindando por la prosperidad de España y del turismo.

**Submarino USA, hundido**

Nueva York, 16. — Un submarino norteamericano se ha hundido en el Atlántico y sus diez y ocho tripulantes han desaparecido.

**Valorización de terrenos de expropiación**

**HA QUEDADO CONSTITUIDA UNA COMISION INTERMINISTRIAL BAJO LA PRESIDENCIA DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA**

Madrid, 16. — Bajo la presidencia del Ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez Arjona, se ha constituido la Comisión Interministerial de Valorización de Terrenos para Expropiación, que fue creada en virtud de la ley de 21 de julio de 1962. Asistieron al acto el Director General de Urbanismo, don Pedro Bidagor Lasarte; el Director General de Administración Local, don José Morris Marrodán; el Director General del Instituto de Colonización, don Alejandro de Torrejón y Montero; el Director General de Impuestos sobre la Renta, don Luis de Toledo Freire, y el Vicesecretario General de Obras Sindicales, don Antonio Chozas.

Una vez constituida la Comisión, su primer objetivo ha sido estudiar el programa para la redacción de los Indices Municipales de Valorización, y acordó tomar las medidas pertinentes para que sean redactados en los dos próximos años los correspondientes a las 75 ciudades capitales de provincia o de censo superior a 50.000 habitantes. Se acordó también en envío de una orden a todos los Ayuntamientos afectados para que en el plazo de dos meses comuniquen las medidas que están dispuestos a adoptar y las ayudas que soliciten del Ministerio de la Vivienda para cumplir con su cometido.

También se aprobó, en principio, un programa provisional para iniciar inmediatamente la formación de una serie de Indices de Valorización para realizarlos en el primer semestre próximo.

«El dólar» es un cuento tierno y satírico, a la par que chispeante, que describe la pequeña historia de un mendigo, un pícaro, que recibe de unos turistas un dólar y recorre una ciudad sumido en el ensueño de poseer un capital por imaginar que su dólar es una moneda de valor incalculable. Luego de haber pretendido que se lo cambien en diversos establecimientos y no conseguirlo, vuelve a encontrar a los turistas en cuestión, a los que pide le cambien el dólar en pesetas. Al entregarle éstos cincuenta y nueve pesetas, el pícaro rompe en denuestos contra ellos, no tanto por ser inferior el valor de la limosna al supuesto por él, sino un poco por haber roto su ilusión.

El original de Concha Alós, reciente promotora del «escándalo» del Planeta, es un cuento crudo, de bastante dureza, que habla de las impresiones de una enfermera que intentó suicidarse en una ocasión ante el espectáculo de una mujer muerta en un dispensario instalado en las obras de un pantano en construcción.

**PRODUCTORA: Aprende el maravilloso folklore mallorquín con la oportunidad que te ofrece la Obra Sindical «Educación y Descanso».**

**Elysee**

**Será su fiel compañero sin la servidumbre del enchufe eléctrico**

fabricado en España por HEKTOR IBÉRICA, S. A. Guecho

REPRESENTANTE PARA BALEARES  
**D. RICARDO CAFFARO KRUG**  
Calle Colubi n.º 13 - Tel. 16843  
PALMA DE MALLORCA

**PEDRO TERRADAS CORTES MADERAS**

Para la inauguración de su Sucursal de Palma tiene el gusto de anunciar la llegada del **VAPOR SUECO «MODE»** con un cargamento de madera Flandes FISA e invita a los interesados a que comprueben su calidad y excepcional precio en el muelle Palma o en el almacén, sito en la calle Capitán Ramonell Boix, 84 y 86

**ATENCIÓN en Casa José Buades**

PZA. ROSARIO 4

ENCONTRARÁ LA SUPERMÁQUINA DE LAVAR

**BRU** VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD

**Un Sol sobre ruedas**

Con válvula de seguridad

Un sol en su hogar que le dará un agradable calor. Fácilmente transportable mediante cuatro ruedas giratorias. Una sola estufa de rayos infrarrojos INFRA-SOL, le permite tener calientes todas las habitaciones de su casa.

Estufa de rayos infrarrojos por gas butano

**INFRA-SOL**  
La «vedette» de las estufas SCHWANK

Con la garantía de **SOCIEDAD ANONIMA Kromschroeder**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES  
**MIGUEL MUT AMENGUAL**  
Avda. Conde Sallent, 25-27. — San Miguel, 232-234  
Teléf. 22949  
PALMA DE MALLORCA

De venta en los principales establecimientos del ramo

PEQUEÑOS REPORTAJES

Posiblemente, el festival taurino benéfico se celebrará el domingo día 25

Aparicio, Peirés, Ostos, Segura, Trianero y Vázquez I)

Como insiste el rumor sobre el posible festival taurino a beneficio de los damnificados por las inundaciones en Cataluña y Palma, ayer llamamos por teléfono a don Antonio Boneu, representante en la isla de la Empresa Balearia.

—Estupendo. —Pedro Martínez «Pedrés». —Colosal. —Julio Aparicio. —Hombre! —Trianero. —Vaya! —Vázquez II. —El pequeño gigante! —Y Luis Segura. —El máximo triunfador de la Palma de Oro! —¿Qué te parece el cartel? —Supongo que Rafael Pedrosa no está en la combinación por lo del brazo. —Figúrate!... De no haber sido por lo del brazo estaría puesto el primero. —Bien, pues... ¿Qué se confirme! —Yo creo que sí. —Y que el público corresponda. —Es lo que hace falta. ¡Claro que corresponderá! Q. C.

LA LUCHA CONTRA EL CANCER

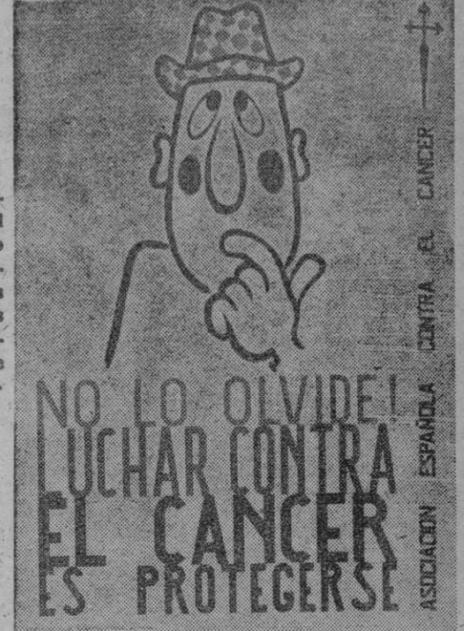
La Asociación prepara su campaña en Mallorca

Hemos hablado brevemente con el Secretario de la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer, en su delegación palmesana, en la que ya se están preparando detalles para una próxima cuestación, a primeros del próximo mes. —¿A dónde van los fondos de esta cuestación? ¿Son para atender y curar enfermos de nuestra región? —Así es. Los fondos de cada provincia son para atender a las necesidades de los pacientes que no pueden, por dificultades económicas, hacer frente a la enfermedad. Más aún: nuestra central, en Madrid, nos facilita aquellos medios y pone a nuestra disposición todos los elementos clínicos para atender al enfermo. En Palma son muchos los casos que hemos atendido y la Asociación ha pagado incluso todos sus desplazamientos a la capital, además de todos los gastos naturales de clínica, etc.

—¿Qué le interesa por encima de todo a la Asociación? —Que la gente se nos acerque y se informe. Esto es muy importante que nuestros contactos con el público sean a fondo no superficiales. Nuestra Asociación as-

La Asociación Española contra el Cáncer se creó para la ayuda de todos los españoles sin distinción de clases, pero principalmente con el corazón puesto al humilde para llegar a él con nuestra asistencia.

La Asociación Española contra el Cáncer ha editado una serie de vistosos cartelitos, con leyendas alusivas a la campaña emprendida. El que ilustra estas líneas es uno de ellos.



pira, asimismo, a llegar al enfermo cuando el cáncer es curable, cuando los casos, con los medios con que hoy se cuentan, son perfectamente salvables. Hay muchas cosas que el público debe saber sobre el cáncer y nosotros tenemos todos los medios para informar. El cáncer es curable, es nuestro lema.

La Asociación Española contra el Cáncer quiere enfrentarse con la realidad de este terrible mal, pero necesita medios económicos poderosos para la lucha. La Asociación Española contra el Cáncer está ya presente en todo el territorio nacional e incorporada a las tareas de la lucha mundial para aplicar las más modernas medidas de profilaxis y terapéutica.

VISITADOR MEDICO Necesita importante Compañía, para Mallorca y Zonas. Por carta únicamente mencionando edad, antecedentes y teléfono a: O. R., Avda. Infanta Carlota, Joaquina n.º 100-102, 2.º Barcelona.

UNA NUBE DE PENICILINA El específico llamado NASOPEN... El nombre del día 17 DE NOVIEMBRE Gregorio Acertada actividad industrial. Prontas respuestas y adaptabilidad a las circunstancias. Independencia desde el momento en que se presenta la ocasión. Ideas prácticas, que tienen fácil realización, que bien orientados, estos tiempos, que os rodean, la familia, los empleados, los colaboradores e los amigos. Matrimonio feliz. Oportunidad de mostrar la inteligencia y la iniciativa, lo que favorece nuestros escritos, lo que favorece nuestra conversación y muy positivamente también las operaciones comerciales. Letra y cifra favorables. M-13. Metal a elegir: LA PLATA. Flores preferidas: EL MIO-SOTTIS. Día de suerte: EL LUNES. Colores favorables: EL BLANCO Y EL GRIS PLATEADO. Amistades convenientes: LOS NACIDOS BAJO EL SIGNO DE ESCORPIÓN Y PISCIS. Relaciones que deben establecerse: LOS NACIDOS BAJO ARIES Y LIBRA. Piedras preciosas: AGATA, JASPE. Período de suerte: EL MOMENTO ACTUAL. (ESTUDIADO Y PRESENTADO POR EL PROFESOR SANDERS SALCEDO MIEMBRO DE LA ORDEN DE LOS ASTROLOGOS FRANCESES)

SUCESOS

INUNDACIONES EN ITALIA



TURIN. — Un gran temporal de lluvia ha azotado desde el domingo pasado día 4 a todo el Piemonte, produciendo inundaciones y graves destrozos. En la foto, una calle de Nichelino, cerca de esta ciudad completamente inundada. — (Foto Cifra.)

Perecen tres mineros en un desprendimiento

Cae de una altura de 30 metros y sólo sufre ligeras erosiones

Sama de Langreo, 16. — En el pozo «Modesta» de la Sociedad Duro Felguera, ocurrió un accidente de trabajo que costó la vida a tres obreros cuando varios de ellos se dedicaban a unos trabajos en la galería. En el interior de dicha explotación, sobrevino un desprendimiento que alcanzó a Luis Canja García de 35 años, soltero; Mariano Fernández Frutos, de 26 soltero y Ramón San Miguel Ruiz, de 31 casado, quienes, al ser rescatados por sus compañeros, eran ya cadáveres. — Cifra. SOLO LIGERAS EROSIONES Rueda, Valladolid, 16. — Cayó desde una altura de treinta metros y sólo sufrió ligeras erosiones el obrero Lorenzo Carrascal de 18 años. Se hallaba trabajando en una de las torres de la iglesia parroquial y se desprendió una de las barandillas del andamio. El golpe, fué amortiguado por unos cables de alta tensión que le impulsaron de nuevo hacia unas escaleras. Gracias a que fue a dar contra la escalera, Lorenzo Carrascal se libró de una muerte cierta. — Cifra. PESQUERO HUNDIDO FRENTE A LA COSTA PORTUGUESA Ayamonte, 16. — Se ha hundido, frente a la costa portuguesa, el pesquero a vapor «Pardela» de la matrícula de Huelva. Los trece tripulantes fueron recogidos ilesos por el pesquero «Salvadora». — Cifra. CAMION CONTRA UN TURISMO EN MADRID Madrid, 16. — Cuando el turismo conducido por Ramón Herranz Collin, de Madrid, se encontraba

aparcado y con luces de situación encendidas en la carretera de Madrid-Cádiz, a la altura de Venta de Quesada, el camión conducido por Antonio Muñoz Fernández, se precipitó sobre el vehículo por sufrir un momentáneo deslumbramiento. Ramón Herranz resultó muerto en el acto y el conductor del camión con lesiones de pronóstico reservado. — Efe.

Choque de un turismo con una motocicleta

En la mañana de ayer, sobre las once horas, en el cruce del Camino cien Viqueta y la calle Capitán Ramonell Boix, inmediaciones del Portuñol, entraron en colisión un automóvil de matrícula extranjera y una motocicleta, resultando un herido grave y otro de carácter leve. El accidente se produjo a consecuencia de no conservar el conductor del vehículo extranjero, matrícula OHZW-755, su derecha en aquel punto, obstaculizando la marcha de la motocicleta matrícula PM-25068, que conducía Juan Fullana Tomàs, de 29 años y en la que viajaba en calidad de pasajero Vicente Costa, de 41 años. El choque no estuvo exento de violencia y los motoristas salieron derribados al suelo y con evidentes muestras de estar malherido uno y conmocionado el otro. Fueron acomodados en el turismo extranjero y trasladados a la Casa de Socorro, donde se les practicó la cura de urgencia, apreciándose al conductor la fractura del fémur izquierdo y probable fractura de la clavícula del mismo lado a más de contusiones varias, siendo calificado su estado de pronóstico grave. Su acompañante presentaba ligera conmoción cerebral y contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo, de pronóstico leve. Después el señor Fullana fué llevado a una clínica particular en la que quedó ingresado. JORNADA CASI EN BLANCO Para la Casa de Socorro fué la de ayer una jornada casi en blanco. No nos quejamos de ello, antes bien lo celebramos y quisieramos que fuera así todos los días. Pero no deja de ser noticia, cuando tantas noticias nos facilita este centro asistencial, el que ayer no tuviera nada digno de mención que añadir a la asistencia de los heridos del accidente que más arriba reseñamos. A las diez de la noche, hora en que llevamos a cabo nuestra última visita al dispensario municipal, únicamente se habían registrado 6 casos, y de ellos correspondían dos a mordeduras de otros tantos perros, una caída de poca monta y el caballero que solicitó le fuera extraído un cuerpo extraño que tenía alojado en un dedo de la mano. Estamos en la creencia que esta «inactividad» es un record. Vaya lo uno por lo otro, pues hemos conocido jornada en la que el personal facultativo estuvo en «pie de guerra» permanentemente y sin descanso alguno.

SALA AUGUSTA TELE 11889 HOY DIVERTIDO ESTRENO! VUELVE SAN VALENTIN con JORGE RIGAUD, AMPARO SOLER LEAL, CASSEN Y MANOLO GOMEZ BUR Marcado por el odio con PAUL NEWMAN (AUT. MAYORES) HORARIO Marcado por el odio: 3'00, 6'10 y 9'20 Vuelve San Valentín: 4'35, 7'45 y 10'55

Elija Vd. su COLCHON del precio y calidad que más le convenga de MUELLES FLEX, de LANA, CRIN, GOMA ESPUMA, CORCHO, BORRA... Casa: MIGUEL ROSSELLO - Pedro A Peñá, 44

calidad de ejecución con Silvergold DESMONTABLE EN 3 CHASIS INTERCAMBIABLES EN 3 MINUTOS MARAVILLOSA IMAGEN DE SU PANTALLA bonded shield DE 114º 19" y 23" IRROMPIBLE SIN REFLEJOS GRAN RELIEVE Y CALIDAD DE IMAGEN GARANTIZADO TOTALMENTE SYLVANIA ELECTRIC PROD. DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA PIDA UNA DEMOSTRACION A NUESTROS DISTRIBUIDORES

DEPORTES

GLOSA DEPORTIVA

# Un poquitín de atención a los equipos infantiles

Seguimos muy de cerca la labor que viene desarrollando la Federación Balear de Fútbol en el estímulo y proyección de nuestro fútbol infantil y juvenil. Hemos podido apreciar los sacrificios de todo orden que ha realizado nuestro máximo estamento balompédico balear en su idea de conseguir para Mallorca un plantel de buenos e indiscutibles valores indígenas que enriquezcan el potencial de nuestros equipos, nacional y hasta internacional, con el carácter regional de que por fin, tras no poco laborioso trabajo se ha llegado a colocar a este fútbol de escuela en el terreno que convenia.

Día a día observamos con alegría ya, el creciente interés que las competiciones de estos elementos jóvenes van despertando en todos los sectores. Hemos podido constatar como los entrenamientos preliminares que se disputan antes de los partidos de la I o II División han dejado de estar huérfanos de público. Hoy interesa ver jugar a estos equipos, porque juegan un fútbol muy interesante y porque en estos equipos, empezamos a adivinar figuras en ciernes para un mañana no lejano.

Hace pocos días contemplábamos precisamente en el "Luis Soller" un partido de selecciones y nos entusiasmos la actuación de determinados elementos, que no queremos destacar para no despertar en ellos un divismo que podría ser perjudicial. Pero si queremos dejar constancia de que estos esfuerzos, estos trabajos de la Federación Balear estimulando a los equipos grandes para que apoyen el fútbol infantil y juvenil, como a ser reconocidos en todos los sectores y la verdad es que ya iba siendo hora que este esfuerzo, esta voluntad tesonera fuese reconocida.

Desde estas columnas queremos hoy alentar a la Federación para que continúe en el camino emprendido, para que apoyándose en la aceptación rotunda que ha merecido de todos los aficionados al fútbol, persevera en su empeño, que no desanime en la lucha que inició con poco calor pero que va ganándose día a día, más y más adeptos, porque es promesa de futuro sano y maduro. Que insista en las confrontaciones internacionales. Día llegará en que se recuerde en Mallorca, que si tal o cual figura fueron puntuales para determinar equipos de categoría nacional, ello fue debido especialmente a la política de promoción al fútbol infantil, juvenil o simplemente aficionado iniciada durante el mandato de este equipo directivo, que hoy rige los destinos de la Federación Balear.

RAT

## Interesante el partido Soledad - Ibiza

Mucho interés ha despertado entre los aficionados al fútbol el partido que mañana por la mañana disputarán en el campo de Son Marriit, los equipos Ibiza y Soledad, encuentro que, para los interesados, viene a ser como una auténtica final del Torneo Copa Agrupación Uruguaya. Ante sus muchos aficionados este partido porque los visitantes se presentan como probables vencedores de esta competición, pero no hay que olvidar que el once palmesano puede muy bien proclamarse campeón, si consigue superar en este choque una diferencia de dos tantos y después vence en el encuentro que le falta por disputar en campo contrario.

Muy reñido y disputado se presenta este partido de soledistas y ibicencos, equipos que están jugando sus respectivos compromisos con miras al campeonato de Liga que comenzará pronto y el cual se ventilará la posibilidad de disputar los partidos promocionales y con ellos intentar el salto a la división intermedia de la figura junto a los otros dos clubes isleños que militan en dicha categoría.

El partido Ibiza-Soledad dará comienzo a las 11:15 y para el mismo regirán precios populares.

# Las peñas del «At. Baleares» dispuestas a apoyar al equipo ante la difícil situación

## El partido contra el «Langreano» debe ganarse a toda costa

### MORENO NO PODRA ALINEARSE

Anoche convivimos por unos momentos con algunos de los presidentes y representantes de las «Peñas» blanquiazules que acudieron a la reunión convocada por el Presidente del Club. En nuestra charla con los mismos pudimos ver como todos están de acuerdo con la labor realizada por el Presidente y miembros de

la Junta Directiva y prueba de ello es que están dispuestos a apoyar al club más que en ninguna ocasión, porque precisamente es ahora cuando más necesaria es la colaboración de todos.

Las Peñas balearicas han podido comprobar que de la actual clasificación del Club no son responsables los dirigentes, sino aquellos que llevan la dirección técnica del Club y los propios jugadores, pues en realidad son unos y otros los que intervienen en la disputa de los partidos, no son los directivos ni los seguidores. Es necesario un cambio completo por parte de técnicos y jugadores. Se han de tomar medidas heroicas pero el partido de mañana, frente a ese «Langreano» que empatara en Inca y que el pasado domingo lograra lo que no había conseguido equipo alguno en la Liga, vencer al «Santander». Se debe empezar por ganar el partido de mañana, pues en caso contrario entonces si que podría decirse que no había salvación.

También cambiamos impresiones sobre las formaciones presentadas a lo largo de la Liga y más de uno coincidió con nuestras apreciaciones, en que la delantera tiene un «freno» y que así siendo así se le ha venido



PASTOR cuya reincorporación al equipo se anuncia para mañana.

alineando partido tras partido. Se espera que con la incorporación de Morro, y la entrada de nuevo en el equipo de Pastor, este vuelva a ser el equipo de la pasada temporada y precisamente para que los jugadores sepan el ambiente que había en las filas blanquiazules en anteriores temporadas todos los socios de las Peñas se reunirán en la tribuna de sol, la tribuna de preferencia de sol y de esta forma que no falte la voz de aliento a los jugadores.

Cuando preguntamos sobre la posible alineación, se nos dijo que Satur Grech había convocado a los siguientes jugadores:

Mambrilla, Pastor, Palacios, Pachi, Morro, Nicolau, Romero, Guillamón, Laurin, Félix I. Fuertes, Uria y Romerito.

Preguntamos sobre Moreno y se nos dijo que la fisura que sufriera en el partido de Inca no permite su alineación para este encuentro, pero que posiblemente ya podrá intervenir en el encuentro de Copa, a jugar en Tenerife.

También se nos dijo que por gentileza de «Velomores Jaime Pons», el equipo quedará concentrado, al mediodía de hoy, en el Hotel Tulipán, de la playa de Ca'n Pastilla.

Insistimos sobre la alineación probable y nada se nos pudo informar. Entre los presentes se estudió un equipo, de cara a la lista de convocados y se dijo que el más apropiado sería el que sigue: Mambrilla; Guillamón, Pastor, Laurin; Uria, Félix I; Palacios, Pachi, Morro, Fuertes y Nicolau.

Repetimos que este equipo no nos fué dado como oficial, sino como «ideal» entre los que estaban presentes cuando llevamos a cabo la conversación. No es que queramos coaccionar a nadie, pero sí darlo a conocer cuando no a título de curiosidad.

El «Langreano» llegó anoche a nuestra ciudad y para esta mañana tenía solicitado entrenarse en el Estadio Balear, lo cual no será posible, pues con las últimas lluvias caídas no es lo más apropiado si se quiere que mañana esté en condiciones el césped.

Se nos dijo por último, que el partido se iniciará a las 4:15 de la tarde.—B.



Se ha hablado del posible fichaje de un mirlo blanco para la jaula del Atco. Baleares. Se ha dado inclusive el número de explicaciones que se tendrán que dar al propietario del tal mirlo para que acepte la operación. Sea lo que fuere tengan en cuenta, que no se trata de un mirlo blanco. Es un mirlo blanco y morado. Ya viene a rayas.

En Madrid ya están concentrados los dos grandes equipos de la capital para su encuentro del domingo. Ninguno de los dos ha facilitado posible alineación. Habrá lucha de veras porque les va en este encuentro el primer puesto de la clasificación general.

La Federación Balear de Fútbol ha conseguido ya la indemnización económica precisa para ayudar al desplazamiento del Atco. Baleares a Tenerife. Será considerado el desplazamiento de Co. pa como si fuera de L. a. Así este encuentro no «apretará tanto» a la directiva blanquiazul.

Ibarreche sufre una luxación en un hombro. Esto es lo que decía el otro día Manolo Estabens. Suponemos que a la hora de la verdad Ibarreche se alineará junto a los demás.

Las peñas blanquiazules, pese a la clasificación del equipo, están al lado del Presidente y su Junta Directiva, y el domingo estarán en el campo demostrando acto de su presencia. Ya lo verán Vds.

Precisamente recordamos hoy que en cierta ocasión hubimos de denominar al campo de Son Canals con el nombre de «Maracóns». ¿Se acuerdan Vds?

Y el domingo el Langreano may a pesar suyo ha de ser vencido en el Estadio Balear de manera clara. Todos los jugadores pondrán el máximo empeño en conseguirlo. Y ya verán Vds. si lo consiguen.

El Mallorca juega un partido muy interesante en Pamplona frente al Osasuna. No consideramos el encuentro fácil ni muchísimo menos. No obstante todo puede suceder. Ya veremos lo que ocurre.

El Constancia visita al Indauchu. Un partido duro, fuerte, difícil... pero también hay que tener en cuenta que se pasó ya la jornada de «descanso» frente a Europa y ahora estará con ganas de jugar.

MOSCATELON

## Regatas para «snipes»

### ORGANIZADAS POR LA FLOTILLA Nº 37, CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE LA PATRONA DE AVIACION

Según nos comunican la Flotilla de Snipes Nº 37, perteneciente a la Zona Aérea de Baleares, los próximos días 1, 2 y 8 de diciembre se celebrarán unas regatas para la clase «snipe», con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, patrona del Ejército del Aire.

Las regatas tendrán lugar en el puerto de Palma, las del día 1 serán a las cuatro de la tarde y las otras dos a las 11 de la mañana, al ser días festivos.

El día 8, a las 19:30 y en los salones del Club Náutico, se procederá a la entrega de Trofeos en el transcurso de un vino de honor. Agradecemos la invitación.

## BALONCESTO

# Difícil pronóstico en la casi totalidad de encuentros

## EN LA JORNADA DE MAÑANA

La serie de encuentros programados para la jornada de mañana, hace que nuevamente sea esperada, con interés, ya que en la mayoría de los partidos a celebrar no se vislumbra un claro vencedor, sino que por el contrario se hace difícil un pronóstico a la hora del comentario, tanto en los partidos correspondientes al Trofeo «Jena», como en el «Otoño» de Juveniles.

### TROFEO «JENA»

En el Trofeo «Otoño», es el Hoac-J. Mariana el que presenta más claro vencedor, ya que sinceramente creemos en que los de Soller se apuntan un nuevo triunfo que les haría conservar todavía sus posibilidades, cara a un trofeo, poco probable del Hispania, en su carrera hacia el triunfo final. Ha ido a menos el Hoac últimamente, mientras que el J. Mariana se conserva en un plano superior y es por todo ello que vaticinamos un triunfo visitante.

El Palma ha de recibir al Molinar, en unas circunstancias muy parecidas en ambos equipos. Los dos figuran empatados en la tabla clasificatoria y en la jornada pasada, ambos fueron vencidos de manera sorprendente, por lo que mañana querrán resarcirse de sus tropiezos y habrán de ofrecernos una enconada lucha para decidir la victoria a favor de uno de ellos.

Pronóstico difícil y mucho más si tenemos en cuenta que en el encuentro de vuelta, ya fué el Molinar, en su pista, el que consiguió el triunfo.

Hispania-Perlas es otro encuentro que no creemos esté decidido ni mucho menos. Los dos equipos figuran en los dos últimos puestos de la clasificación y en el encuentro de vuelta el resultado se decidió por un sólo punto a favor del Hispania, después de extrañas circunstancias y después de haberse tenido que suspender en Manacor. No le faltará emoción a esta nueva confrontación, que tanto puede decidirse a favor de uno como de otro, más si tenemos en cuenta sus anteriores actuaciones que indican una gran mejoría.

### JUVENILES

Si interesante se presenta la jornada en la categoría de mayores, igualmente podemos calificar la correspondiente a juveniles, ya que figuran algunos encuentros que habrán de decidirse en última instancia, tal como el Españollet-San Luis, ya que si a simple vista parece que los locales han de conseguir un amplio triunfo, si repasamos detenidamente sus últimas actuaciones veremos que el conjunto ha dejado bastante que desear, mientras que el San Luis, que para nosotros es uno de los conjuntos que mejor baloncesto practica, logró hacerse con la primera victoria, dándole la moral que le faltaba para que su potencialidad se viera mejor reflejada y por tanto, los dos conjuntos pueden ofrecernos una interesante lucha.

El Patronato ha de imponerse al Molinar que, privado de algunos

de sus mejores elementos, no puede ofrecer últimamente la debida resistencia a sus respectivos oponentes.

Y por último queda el Hispania-Perlas, que ha de resolverse con un triunfo visitante, aunque no lo fácil que hubiera sido hace unas jornadas, ya que el conjunto del Vivero ha logrado armonizar su conjunto y le hacen un enemigo difícil, aunque en esta ocasión se encontrará con un Perlas vigorizado con la euforia de sus últimas victorias.

En nuestro pasado comentario dejamos de consignar el resultado conseguido por el Patronato en Felanitx, ya que no había llegado a nuestro poder. Hoy, podemos informar que el encuentro finalizó con previsto triunfo del Patronato por 22-45, con lo que continúa el conjunto palmesano sin conocer la derrota y con las máximas posibilidades de hacerse con el trofeo en disputa.

### TONY PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA

#### TROFEO «JENA»

A las 11:30: Palma - Molinar. Señores Amengual y Mercant II. — Nadal y Pous.

A las 12: Hispania - Perlas. Señores Arrom y Amorós. — Aragonés y Jiménez.

A las 10: Hoac - J. Mariana. Señores Puertas y Cánovas I. Fabregat y Quintana.

#### JUVENILES

A las 11: Patronato - Molinar. Señores Escanellas I. — Coll y Radigales.

A las 10:30: Hispania - Perlas. Señores Arrom y Amorós. — Jiménez y Aragonés.

A las 11: Españollet - San Luis. Señores Martorell II. — Cánovas II y Escanellas II.

## EL DOMINGO NO HABRA REUNION CICLISTA

El grupo de entusiastas del deporte ciclista que patrocinan las reuniones matinales en «Tirador» nos comunican que para el domingo no habrá pruebas.

Nos hemos puesto en contacto con esos organizadores y nos han dicho que de resultados de las últimas lluvias la pista había sufrido una serie de desperfectos y que ahora van a arreglarla, siendo esta la razón de que el domingo no haya carreras.

O sea que no sólo organizan carreras, ofrecen ayudas a los corredores y pagan parte de los gastos sino que también arreglan el piso de la pista para que los corredores puedan luchar sin peligros de ninguna clase. Son dignos de todos los elogios este grupo de entusiastas del ciclismo.

PAGADORES, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESA: No abones los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar, si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello te evitarás ser multado.

## Comprimidos hípicos

173 trotones distintos han figurado en los programas de los hipódromos de Palma y Manacor en 1962, un número que todavía puede elevarse en el mes y medio que nos queda.

Esperamos poder ver en Palma a «Kid de Toortelle» algún día. De momento es el hipódromo de Manacor— y se comprende— el que tiene la exclusiva de los caballos del Estado.

Las novedades del programa palmesano de mañana, domingo se llaman «Saeta», «Alada», «Flicka», «Umbela» y «Bombón». Un número considerable de «reaparecidos» que pudo verse aumentado con «Sirano» y «Quintín» que seguramente han sido retirados al no convencer a sus propietarios su colocación.

Hace tiempo que no corren los trotones de las comarcas de La Puebla y Muro. «Tardío», «Tilly», «Bamba», «César» y «Fácil» son ejemplares que podrían animar aún más nuestros programas.

Hace ya algunos días que no hemos rendido nuestra acostumbrada visita a «Son Pardo», aunque suponemos que, a causa de las lluvias, no habrá cambiado mucho el panorama.

D. Antonio Rosselló seguramente estará en Francia en estos momentos. Es un viaje que no se perdona nunca, y su contacto con los

medios hípicos puede resultar beneficioso para nuestro espectáculo.

El «Criterium de Jeunies», para trotones de 2 años, se corre en Francia desde 1954 y se desarrolla sobre la distancia de 2.250 m.— pesada para ejemplares tan jóvenes.— Hasta 1960, inclusive, los ganadores de esta prueba han sido «Index» (24"2); «Jokai» (24"2); «Kino II» (25"1); Luth Granchamp (23"7); Meral II (24"); Nivose (24") Okapi C. (22"4).

Se ha iniciado en el hipódromo parisino de Vincennes, la temporada Otoño-Invierno. En el programa del martes 13 de noviembre del corriente figuraban 173 trotones inscritos distribuidos en 7 carreras. 78 de estos ejemplares tienen dos años; 39, tres años; 22, 4 años y 18, 5 años. En la última prueba hay ejemplares de 4, 5, 6, 7, 8 y 9 años.

La carrera mejor dotada, el «Prix Jacques de Vauloge», con 70.000 nuevos francos (840.000 ptas.). En una carrera para «dos años» figuran 56 ejemplares inscritos y la distancia es de 1.850 m. Las mejores velocidades de los «dos años» inscritos corresponden a «Quomandery» (27"7); Quod Feci» (27"3) y «Quinconque» (27"3). Las de los «tres años» a «Passiflore» (19"1) y «Pepite» (19"7). Las mejores medias absolutas de este programa corresponden a «Kerjean» (18") y «Navigator» (18"9), éste último de cinco años.

PHILIPS AUTO-RADIO DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DESDE 1928 Bisquerra tel. 25748 Botinas San Miguel 199

GIMNASIO OLIMPIA Reina M. Cristina, 34 Presenta su nuevo CENTRO DE «JUDO» BUDO KWAI MARCEL NORBERT ASENSI, Profesor de JUDO del GIMNASIO CLUB DE ARGEL (Campeón de ARGEL cinturón negro 1º DAN 1961) Precios cómodos.— Inscripciones en este GIMNASIO.

**DEPORTES**

**Resultó animado el coloquio de portivo de Inca**

**INCA** (De nuestro corresponsal Juan María PALMA).— Asistimos al coloquio deportivo que tuvo lugar en nuestra ciudad organizado por el Magnífico Ayuntamiento como un número más de los festejos del «Dijous Bó». Sería interminable hacer una crónica glosando las intervenciones de quienes tomaron la palabra. Si debemos señalar la pericia de quienes estuvieron en la tribuna, para aceptar preguntas de todos los calibres y dar adecuada respuesta a las mismas. El coloquio no estuvo supeditado a los problemas de interés general y tan sólo Saso, en su cargo de entrenador del Mallorca, como C. Sch en su cargo de entrenador del Atlético Baleares como Estabén desde el punto de vista del Constancia, dieron adecuada réplica y atinada respuesta a los problemas que les fueron planteando los aficionados. Junto a estos nombres, digamos «responsables de nuestros primeros equipos», tomaron asiento el técnico del Constancia Enrique Agustí que fue blanco de preguntas de «largo alcance», y los populares redactores deportivos «Avespa» y «Rat». Los inouenses, que empezaron con timidez, fueron entrando en calor en sus preguntas y se animó el ambiente para todos los gustos. Se habló del Mallorca y Oviedo; se habló del Atlético Baleares y de Miró; se habló del Constancia de Galmés y de Monserrat. Sabían —quienes preguntaban— hacia dónde dirigir sus flechas. Y estaban preparados, con el arma de la verdad y de la buena fe, quienes tenían la obligación de responder. Por encima de todos, la manolizquierda de Alzamora fue templando el ambiente y loóro mantener el calor del coloquio que fue del agrado de todos los espectadores.

**Nueva Junta Directiva del C. F. Sóller**

(De nuestro corresponsal Job.) — Después de un reajuste realizado últimamente, la junta directiva del C. F. Sóller, queda integrada como sigue:  
 Presidente: don Pedro Juan Mora Albertí.  
 Vicepresidente: don Enrique Camiña Urán.  
 Secretario: don Matías Oliver Castañer.  
 Vicesecretario: don Bartolomé Marroig Pons.  
 Tesorero: don Andrés Vivas Pierre.  
 Vocal de Prensa: don Andrés Arborea Oliver.  
 Vocal Entrenador: don Antonio Jorquera Vivancos.  
 Vocales: don Miguel Vicens Esteve y don Luis Aguiló Moyá.  
 Delegado del Club en Palma: don Francisco Bernardino Amenábar.  
 Como enlace entre la directiva y el equipo actúa una comisión de jugadores integrada por Bartolomé Amengual Pujadas, Jaime Antonio Aguiló Morales y Juan Vicens Esteve.  
 El C. F. Sóller va actuando en plan moderno, como era de esperar pero se ha ganado las simpatías de la afición sollerense por la formalidad y buena voluntad de sus directivos y por el tesón y entusiasmo de todos sus jugadores, que se esfuerzan en rendir siempre el máximo para que el equipo consiga una honrosa clasificación lo cual va se ha obtenido en el torneo Copa Presidente. Con el mismo anhelo de quedar bien, asimismo participará el C. F. Sóller en el campeonato regional que dará comienzo dentro de poco.

**NOGAT**

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter 16, Barcelona 13, recibirá un interesante folleto.



Para un momento de felicidad, un Martini

Para un paladar refinado, un Martini

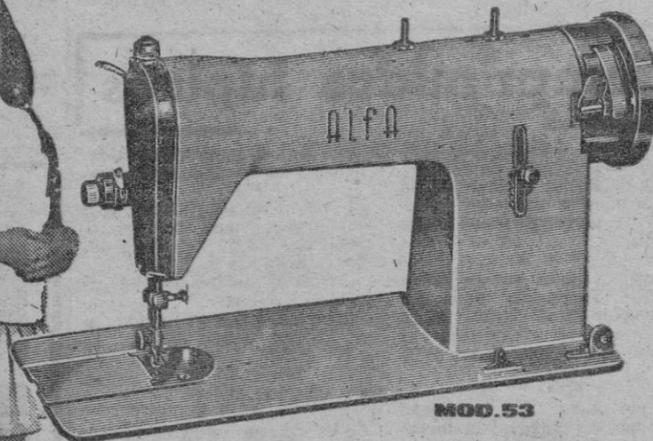
Para un brindis, un Martini

No pida un vermouth Pida un Martini



DEPOSITO: Calle Pérez Galdós, 77 - Teléfono 22745

**CON UNA LINEA MODERNA Y LAS ULTIMAS PERFECCIONES TECNICAS**



**ALFA** la máquina de coser española de mayor exportación  
 ELECTRICA - CON LUZ INCORPORADA - GRADUADOR DE TENSION DE HILO DE FACIL MANEJO - TRANSPORTADOR GRADUABLE - DISPOSITIVO DE ZURCIDO INCORPORADO - COLORIDO ALEGRE

SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS \* solicite sin ningún compromiso una demostración en cualquier establecimiento ALFA

EXPOSICION Y VENTA: Sindicato, 181 - 189

**FUTBOL**

**Federación Balear**

Por los Comités de esta Regional, en sus reuniones celebradas en el día de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:

**COMITE DE COMPETICION Jugadores**

Suspender por tres partidos oficiales y multa a Laureano Pons Fernández (A Ciudadela), por insultos al árbitro.

Hacer objeto de amonestación a todos los jugadores del Atco. de Ciudadela que intervinieron en el encuentro con el C. D. Menorca, a excepción del portero, por su conducta antideportiva.

Hacer objeto de amonestación a Bartolomé Ramón Catalá (Juventud) por su desconsideración para con el árbitro.

**Expedientes**

Abrir información con respecto a incidentes ocurridos en el partido Menorca - At. Ciudadela, suspenso a resultas de la misma, al entrenador de este Club.

**Partidos**

Dar el partido Menorca - At. Ciudadela, como terminado con el resultado de 4 a 1 favorable al C. D. Menorca.

**Clubs**

Imponer multa a los siguientes: U. D. Poblense, por no presentar la instancia del partido en el plazo reglamentario, siendo reiterante.

C. D. Constancia, por no presentar al árbitro la licencia de dos de sus jugadores y al C. D. Llubí, la tarjeta de su Delegado.

**COMITE DE JUVENILES Jugadores**

Suspender por dos partidos oficiales, a José Pujol Miralles (Santiago) expulsado por protestar las decisiones del árbitro.

Por un partido oficial a Pedro Muñoz Martínez (Felanitx) por alejar el balón del punto de saque, por cuyo motivo fue expulsado.

**Clubs**

Imponer multa a los siguientes: C. D. Vicentinos, C. D. San Pedro y C. D. Goya, por no presentar al árbitro licencias de jugadores.

Juventud Antoniana y Rápido, por no presentar las tarjetas de sus Delegados.

C. Pollensa, C. D. Alaró, C. D. San Pedro y C. D. Santiago, por no presentar sus instancias de partidos, dentro del plazo reglamentario.

**Cambio de orden de campos**

Autorizar el cambio de orden de campos de los encuentros entre el C. D. Atco. Baleares y C. D. San Javier (Juveniles), celebrándose sus encuentros en los campos y fechas siguientes:

18 nvbre: San Javier - At. Baleares, campo San Javier.

13 enero: At. Baleares - San Javier, campo At. Baleares.

Palma, 15 noviembre de 1962.

RESERVA: ¿Has pasado la revista anual de este año? Apresúrate a hacerlo, ya que el plazo termina el 31 de diciembre. No esperes los últimos días molestándote en formar cola y perdiendo el tiempo precioso.

**SALA Zóvota**  
 ¡CLAMOROSO EXITO!  
**SATANAS NUNCA DUERME**  
 WILLIAM HOLDEN  
 CLIFTON WEBB  
 FRANCE NUYN  
 Cinemascope - Color de Luce  
 (AUT. MAYORES)

**HORARIO**  
 Sesiones: 3:30, 6:30 y 9:30  
 «Satanas»: 4:15, 7:15 y 10:15

¡No espere a que se lo cuenten...  
 VEA HOY MISMO EN

**SALA Astoria**  
 LA PELICULA MAS REGOICIAEMENTE COMICA  
**VAMOS A CONTAR MENTIRAS**  
 ¡NUNCA SE HABRA REIDO VD. TANTO!...

En el mismo programa:  
**COLINAS ARDIENTES**  
 Cinemascope  
 Warnercolor  
 (AUT. MAYORES)  
**MAÑANA - MATINAL**

**OBRAS INMORTALES**

Una colección sin precedentes de los Maestros de la Literatura Universal, representados por las obras que los inmortalizaron. Textos completos, traducciones pulcras, tipografía y materiales de primer orden, cubren las exigencias del lector más refinado.

Magníficos volúmenes tamaño 115x17 cm. de unas 1.700 páginas, en papel biblia especial, encuadernados en piel roja con estampación y cantos en oro. Lujosa estructura protectora.

**FEDOR DOSTOYEVSKI. CONTIENE** Los hermanos Karamazov, Crimen y Castigo, Simplicísimo y sus habitantes. El jugador.

**VICTOR HUGO. CONTIENE** Los miserables. El hombre que ríe. El noveno y tres.

**LEON TOLSTOI. CONTIENE** Resurrección. Sonata a Kreutzer. Ana Karenina. Los cuarenta y dos días de la guerra.

**MIGUEL DE CERVANTES. (Volúmen ilustrado con 25 láminas en color y 7 a 8 en blanco)** CONTIENE: El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha y Novelas y cuentos.

**OSCAR WILDE. Obras completas. CONTIENE** Novelas y cuentos. Travesuras de la niñez. Comedia, drama y pantomima. Poemas en prosa. Ensayos, etc.

**WILLIAM SHAKESPEARE. CONTIENE** Hamlet. El mercader de Venecia. El rey Lear. Macbeth. Las alegres comadres de Windsor. Otelo. Comedias. Romeo y Julieta. Sueño de una noche de verano. Coriolano. Medida por medida. Carlos V. La furbería de invierno. Julio César. Comedia de equivocaciones. Ricardo III. La jerarquía domada.

**HONORATO DE BALZAC. CONTIENE** Eugenio Grandet. Históricas. La familia de los Goussier. El cura de aldea. Una hija de Eva. Un asunto tenebroso. La piel de zapa.

**ALPHONSE DAUDET. CONTIENE** Caritas desde mi molino. Turquesa de Tarasón. Jack. El nabab Safo. Cuentos.

**CADA TOMO: AL CONTADO, Ptas. 400. A PLAZOS, Ptas. 440. o 1000**  
 bolso de Ptas. 60 y ocho mensualidades de Ptas. 50  
**PARA VARIOS TOMOS, HASTA 12 MESES DE CREDITO**

CARTA DE PEDIDO  
 Muy Sres. míos: Ruégoles me remitan a la mayor brevedad las OBRAS INMORTALES

Al contado, Ptas. \_\_\_\_\_  
 o pagar (1) A plazos, Ptas. \_\_\_\_\_ el primero de Ptas. \_\_\_\_\_ a mensuales los \_\_\_\_\_ restantes de Ptas. \_\_\_\_\_ el día 3 de cada mes hasta su liquidación.  
 (1) Táchese la forma de pago que no interese.

Nombre y apellidos \_\_\_\_\_  
 Edad \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Empleado en \_\_\_\_\_  
 Señal del empleo \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_  
**BAL**

Recortarse y copiar esta carta y remitirla a: **OLAP** ORGANIZACIÓN EDITORIAL DE LA P. DIPUTACION, 274 BARCELONA



**INFORMACION LOCAL**

**LAS EXPOSICIONES**



*Arte por Rajim*

**Ramón Nadal en el Círculo de Bellas Artes  
Bernardino Celiá en Galerías Costa  
Tarrasó y Barnadas en Sala Danús**

Ramón Nadal ha llegado; todavía más, a perfilar de tal modo su silueta de pintor maduro, hecho, sazonado, que uno no sabe como expresar de manera convincente este grado de plenitud alcanzado en el ejercicio de un arte tan personal como clásico.

La personalidad de Nadal viene de lejos, su estilo ha sido y es inconfundible. No hay porqué insistir en ello.

Su pintura es clásica porque es actual, porque expresa sin esfuerzo, (fijense bien: sin esfuerzo, sin retorcimiento, sin artificiosidad) su mensaje que está inserto, imbricado, perfectamente diluido, en la mentalidad de su época. Y es clásica porque tiene nombre y apellidos, es decir, antecedentes, tradición, antepasados que responden por ella y un público, una actualidad, ante los que responder. Aquí no hay saltos, piruetas ni sincope alguno. Aquí, en Nadal, en esta pintura sencilla, serena, tranquila, señorial, maravillosamente figurativa y hasta, si se quiere, descañadamente "pompié", hay tradición porque hay continuación. Nadal es el eslabón que unirá, ya para siempre, el poderoso primer vagido impresionista de Ribas con el expresionismo moderado de un Llabrés y otros epígonos no menos caracterizados y esclarecidos dentro del paisajismo mallorquín.

Porque, naturalmente, Nadal es, ante todo y sobre todo, un paisajista. Y no es que no tenga condiciones y demostrados méritos para dedicarse al cultivo de otras modalidades. Las tiene, que le sobran. Pero su cuerda es el paisaje. Y perdonen que les diga una vulgaridad que a la hora de afinar

conceptos, en el momento de definir perfiles, nos ha de servir de útil punto de partida.

Soberbia y un poco escandalosa exposición la suya. Su éxito de venta es difícil de perdonar y su insultante facilidad, menos todavía.

En fin. Vamos a tomárnoslo con paciencia y resignación.

Bernardino Celiá, dentro del impresionismo más exigente, tiene la virtud de ennoblecer los valores cromáticos hasta extremos del más depurado decorativismo sustantivista. Su color tiene calidez de sde joya; posee, —lo mismo que su empaste, generoso y sucuciento—, un valor sustantivo que no desdice en ningún momento de la perfecta armonización conceptual y factual de sus cuadros. Celiá que tiene un amplio campo en el que ejercer sus magníficas dotes de paisajista, ha llegado a un punto considerable de madurez. En pocos años se ha situado en uno de los primeros puestos de la pintura mallorquina, desde el que le auguramos renovados éxitos.

Es para mí muy agradable al par que enormemente curioso constatar como la vitalidad de éste hombre alcanza un margen tan dilatado como elástico. Yo he visto a Celiá, vestido de moro, tomar parte en el anual desembarco primaveral del puerto de Sóller. Yo he presenciado sus concienzudas, arduas hazañas, bélico-histórico-folkloricas, de sarraceno de pega y humor. Y, al admirar la buena calidad de su magnífica, jubilosa y esforzada juventud vernácula, me admira doblemente la enorme sensibilidad artística que revela su obra de pintor.

**Publicaciones recibidas**

"GREEN GOLD"

Acusamos recibo de los números VIII y IX de la revista turística "Green Gold". Estos dos números que reseñamos siguen dentro de la magnífica línea de calidad en la presentación y amenidad en el contenido, que caracterizan a esta revista. Cerca de sesenta páginas se distribuyen los diversos artículos y reportajes sobre temas de indudable interés turístico, y un crecido número de ilustraciones vienen a completar la información dando singular atractivo a la revista. Se complementa con una magnífica portada a todo color, que contribuye a dar singular prestancia a la publicación.

Los artículos y reportajes se presentan en español y en inglés. Puesto que la revista alcanza gran difusión en los países de habla española e inglesa. No cabe duda que presta un gran servicio turístico a España, al difundir sus atractivos y bellezas entre el lector norteamericano.

Tarrasó y Barnadas han expuesto en Sala Danús; el primero, una colección de trabajos reveladores de la inquietud de su genio, siempre a la rebusca de caminos, de instrumentos de expresión y mensaje. Nadie hubiese sospechado jamás que el gran colorista que es Tarrasó, triscara con este demostrado afán por la selva de la investigación plástica.

Barnadas es un maestro en el arte de expresar con sencillez y eficacia lo sencillo y eficaz. Un paisaje de Barnadas, sus gouaches diestros y sin complicaciones, constituyen, en estos tiempos de entronización de inanidades, un reposo para el fatigado espectador que hay que agradecerle muchísimo.

No quiero terminar estas notas sin llamar la atención sobre la exposición que ayer se inauguró en la Sala Danús y sobre la que habremos de volver con la renovación y reposada atención que el notabilísimo pintor valenciano Carloandrés merece.

**FACILIDADES DE PAGO**



**PALMA \* MANACOR \* INCA \* LA PUEBLA**

**Condensadores Eléctricos. SA**

*Condensadores para mejorar el factor de potencia*

**Ribot-Solivellas**  
C/ OLIVOS, 154  
Teléfono 23721  
Palma de Mallorca

**BARCELONA: Rbla. Cataluña, 56 - Tel. 21.69.08**

**RESTAURANTE MESON VIRREY**  
Especialidades a la carta  
Insuperable cubierto de 40 pts,  
Pan, vino, postre y servicio incluido  
**CALLE PUEYO, 6**  
(Junto Instituto Nacional de Previsión)

**CHAMPAÑA Calixtus**

**Orgullo y prestigio de San Sadurní de Noya**

**DEPOSITO EN PALMA: TELEFONO 3 2 3 3 2**

**YA ESTA EN LOS QUIOSCOS LA REVISTA ESPECIALMENTE IDEADA Y ESCRITA PARA LA MUJER**



**...AHORA CON 100 PAGINAS A TODO COLOR sin variar su precio: 8 pesetas**



C. F. Le ofrece en su número 5 el más interesante y completo sumario:

**FABIOLA DE BELGICA** responde a 15 preguntas sobre su vida particular y de reina.

**AUDREY HEPBURN** habla para C.F. de su hogar feliz.

**¿COMO VEN A LA MUJER** modista, un peluquero, un pelotero y un zapatero famosos?

**GINA LOLLOBRIGIDA** ve al modista.

**LA MODA DE INVIERNO** en 24 páginas a color.

Y además, **COCINA, CONSEJOS PARA EL HOGAR, LABORES, DECORACION**, etc.

Apartado 800 - Barcelona

Si desea recibir gratuitamente la revista CLUB FEMINA, cada mes, solicite información escribiendo a CLUB FEMINA GALLINA BLANCA.

INFORMACION LOCAL

# ¿TEMEN LOS SACERDOTES A LOS TESTIGOS DE JEHOVA?

He leído detenidamente el artículo que, bajo el título "A UNOS TESTIGOS DE JEHOVA", fué publicado en este mismo diario el pasado miércoles, 14 de noviembre. Y, la verdad, me gustó por su mesura y ecuanimidad. No es ese presuntuoso lenguaje que los Testigos de Jehová suelen usar cuando hablan de la Iglesia Católica. Pero hay un punto que, a mi entender, no quedó suficientemente aclarado. El joven que, según dice Sr. Ricart decía que, según los Testigos de Jehová, los sacerdotes no querían enfrentarse con ellos y discutir con la Biblia mano a mano y que, incluso, un sacerdote tuvo que confesar que los Testigos le habían convencido. Bien, dejémos a un lado eso de "discutir" y vayamos al fondo de la cuestión: ¿Tienen los Testigos de Jehová miedo a los Testigos de Jehová en inferioridad de condiciones en cuanto a forma de enseñanza bíblica se refiere?

Primera: no voy a contestar a esta pregunta con afirmaciones vagas o imposibles de comprobar. Las que tienen un buen arsenal de esta secta o hechos que son contados. No, no; todo es de primera mano. Me ocurrió a mí. Eso sí; después de leer este pequeño trabajo, que cada cual siga el camino que le plazca.

Segunda: aún no soy sacerdote. Me faltan 135 días... y todo lo que me de Sagrada Escritura es por que me lo han enseñado los curas.

Y ahora, al grano. El 21 de marzo de 1962... Conozco por primera vez en mi vida a un Testigo de Jehová. Por prudencia cambio su nombre, pero sí puedo decir que su trabajo de camarero en uno de los principales hoteles de Palma. Fue en la calle A. Marqués y Marqués. Allí, un seglar católico muy versado en la Biblia fue apabullado, hasta el punto de que un compañero de trabajo de Testigo a quien éste quería conocer, embudo: Ese muchacho — el seglar católico — si que entien-

de la Biblia. 4 de abril. — Este mismo Testigo de Jehová viene con un "maestro" de su secta. Les pedimos que nos demuestre que es inspirada por Dios, porque si no, ¿qué fuerza

puede tener lo que diga? Los argumentos que nos pone el "maestro" son tan flojos que se los retiramos a las primeras de cambio. Incluso en tres ocasiones le presentamos al Testigo de Jehová a quienes conocíamos sobre quien tenía razón... y siempre nos la dio a nosotros. Al final, el citado "maestro" ni siquiera hablaba ya con coherencia. Bien; quedamos con el "alumno" en que nos volveríamos a ver... Le escribimos las dificultades que tenía que resolver... Aún estamos esperando...

15 de abril. — Otro compañero y yo, vamos a casa de unos Testigos de Jehová. Nos presentan a un muchacho que se encargará de defender su religión y a quien hacemos la misma pregunta: demuéstranos primero que la Biblia es inspirada por Dios y no lo es el Korán, o el Corán... Nada. Quedamos en que nos volveríamos a ver a la semana siguiente. Ellos nos avisarían el día... y aún estamos esperando.

9 de junio. — Viene a visitarme al convento de San Francisco el Testigo de Jehová que hizo de defensor de su religión el 16 de abril. Tras hablar un poco, quedamos en que volvería a la semana siguiente para estudiar en serio el tema de la divinidad de Cristo. Por lo pronto, desconocía por completo estos textos: Juan, 20, 28, donde el Apóstol Santo Tomás llama a Jesús "Señor mío y Dios mío" y Romanos, 9, 5, donde San Pablo llama a Cristo "Dios bendito por los siglos". Además, le dejé un trabajo que había escrito a máquina, titulado "¿Demuestra San Juan, 1, 1, la divinidad de Cristo?" Porque resulta que este versículo, según todas las versiones más autorizadas de la Biblia, dice así: "En el principio era el Verbo y el Verbo estaba en Dios y el Verbo era Dios... y el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros". Claro; como este texto no les interesa, lo traducen así: "En el principio era el Verbo y el Verbo era con el Dios y un Dios era el Verbo". Luego Cristo no es Dios, sino "un" Dios. Claro que haciendo decir a la Biblia lo que yo quiero, es posible demostrar que San Pedro fué torero... Bien; el caso es que aún estoy esperando también a este Testigo.

14 de julio. — Nos enteramos de que una pareja de Testigos van por San Ferriol... y allí nos presentamos sin avisar a nadie. Comienzan a meternos el "rollo" de siempre: que si la Biblia... que si nosotros la despreciamos... que si la Iglesia no permite su lectura... Por fin nos dejan meter baza y preguntamos al que lleva la voz cantante: —¿Por qué cree usted en la Biblia? —Porque es la Palabra de Dios. —¿Y por qué sabe usted con tanta certeza que es la Palabra de Dios? —PORQUE ES UN LIBRO MUY ANTIGUO! (¡He ahí su respuesta, tras haberla pensado durante un buen rato!). —Bravo, hombre! Entonces, como la Ilíada y la Odisea también son libros muy antiguos, son la Palabra de Dios...

Tras hora y media de "conversación", les hicimos comprender que sólo gracias a la infalibilidad de la Iglesia Católica tenemos un argumento fuerte para creer en la Biblia. El argumento es el siguiente: Cristo —Dios y Hombre verdadero— fundó una Iglesia, a la que dió unos poderes y una ayuda (la infalibilidad) y la Iglesia, con estos poderes y esta ayuda, ha definido qué libros han sido revelados por Dios.

Les regalamos un folleto sobre los Testigos de Jehová editado por FE CATOLICA y que ustedes pueden adquirir en Zavella, 17; quedamos en que nos volveríamos a ver; nos aseguraron que pasarían por San Francisco... También les estamos aguardando...

10 de septiembre. — Una maestra nos habla de una alumna suya que pertenece a esta secta y que habla con bastante frecuencia de sus ideas religiosas. Solicita información y la dejamos una "CARTA ABIERTA Y CON SELLO DE URGENCIA A UN TESTIGO DE JEHOVA". El 9 de octubre, la maestra comienza a leer a su alumna la "CARTA ABIERTA..." y la interesa tanto que me llama por teléfono. —Padre, ¿podría dejarme la "CARTA ABIERTA..."? Me interesa mucho. Yo le prometo que si veo claro me convertiré.

—Mira, X. X., yo te pido mucho menos. Me basta con que vengas a decirme en qué no estás de acuerdo, no entiendo o crees que os ofendo... nada más... —Muy bien, Padre, muy bien. Al cabo de tres semanas devuelvo la "CARTA..." a su maestra sin que yo tenga hasta la fecha la menor noticia de cuando vendrá a verme.

A pesar de todo, no he cejado. La he vuelto a escribir. Estoy dis-

puesto a estudiar con ella, texto a texto, todas las dificultades que tenga... Espero... ¡Como algún día se me presenten a la vez todos los Testigos de Jehová con los que he discutido...! Y ahora, ¿creen ustedes que es el clero quien tiene miedo a enfrentarse con los Testigos de Jehová? Y que conste que no he puesto nombres por un elemental sentido de prudencia, pero si algún Testigo lo desea para que pueda comprobar por sí mismo cuanto he dicho, no tengo ningún inconveniente en proporcionárselos.

¿Quiénes son los que tienen miedo a enfrentarse con la Verdad? ¿Quiénes...? Y, por último, una anécdota. Una anécdota que aclara muchas cosas. Le ocurrió a un compañero mío no hace muchos meses. Llega a una casa en el preciso momento en que una señora perteneciente a esta secta estaba "predicando". El, naturalmente, la refuta, incluso aduciendo textos en griego. Poco a poco, la señora se va poniendo contra la pared. —Es que eso no lo sé... —Es que yo, como no tengo estudios... —Esto no he tenido aún tiempo de estudiarlo...

Mi compañero aprieta. Ante todo, la Verdad, la fe de quienes le escuchaban... y apretó tanto... que estalló la bomba: —¿Y qué, si no quiero ser católica? Antes mi marido era albañil y ahora tiene coche. ¿Es que si me

paso a la Iglesia Católica me van a dar otro como el que tenemos ahora? Histórico. Ahora, querido amigo que escribiste aquella carta al Rvdo. Ricart, ya sabes a qué atenerme. Ya sabes si los curas —y los aprendices de cura— huyen o no de los Testigos de Jehová. El decirlo, es muy fácil... lo importante es que lo puedan demostrar. ¡Ah! Y también te he enseñado uno de tantos métodos como hay hoy en día para vender nuestra fé, nuestra conciencia y nuestra salvación eterna por unos cuantos asquerosos billetes de a mil.

UN TESTIGO DE CRISTO Fe Católica

**GRATIS**



Recibirá 50 pesetas de Lotería de Navidad, y reloj a precio de propaganda.

Aproveche esta OCASION ÚNICA. Relojes caballero o señora, chapados oro 5 años garantía y facultad de devolución caso no conformidad. SIBEL, 305 pesetas; ROXY PRIMA, 430 pesetas; CAUNY 485 pesetas; DOGMA 505 pesetas; DESPERTADOR DORADO T. ALEMÁN 260 pesetas. Enviamos a toda España con tra reembolso del precio del reloj (lotería gratis y que toque el gordo). Pida en seguida el reloj que desee a RELOJERIA AMÉRICA. Apartado 8.013, Madrid.

## Sindicato Provincial de Hostelería y Similares de Baleares

(DE INTERES PARA HOTELEROS, MUEBLISTAS, DECORADORES, CONSTRUCTORES, ETC.)

24 Noviembre. — DIA DE BALEARES en HOGAROTEL 2ª Excursión a Barcelona organizada por el Sindicato Provincial de Hostelería y la Sociedad «Fomento del Turismo».

**PROGRAMA**  
Día 23.—Llegada a Barcelona. — Excursión a la Costa Brava. — Almuerzo en S'Arago. — Noche libre en Barcelona.  
Día 24.—A las 11 Visita oficial a la Exposición de «Hogarotel 2ª». A las 13:30: Recepción en el Ayuntamiento y vino de honor. — A las 17: Proyección de un documental sobre Baleares y exhibición de bailes regionales mallorquines. Clausura de la Exposición.  
A las 22: Función de Gala en el Teatro Líceo. (Se solicita smoking o traje oscuro para caballeros. — Señoras vestidas de cocktail.)

**NOTAS.**—LOS HOTELES harán los siguientes precios:  
LUJO: Habitación y desayuno, 200'00 Pts. por persona.  
1ª A: Habitación y desayuno, 125'00 Pts. por persona.  
RESTAURANTES: Descuentos sobre factura.  
TRASMEDITERRANEA: Descuento sobre pasajes.  
Para inscripciones e información: Sindicato Provincial de Hostelería y Similares. — C/ Matías Montero.

**R. S. Hípica de Mallorca**  
Domingo día 18 - A las 2:15 tarde  
**5 NUTRIDAS CARRERAS AL TROTE 5**  
El deporte de la emoción  
**LEA "BALEARES"**

**DIA DE LAVADO**



**¡VIVE VD. ESCLAVA SEÑORA!**  
Esclava del desahogo que, indefectiblemente, produce el "quiero y no puedo". Su deseo: alcanzar el máximo esmero en punto a la limpieza, no descuidar detalle alguno de la casa; disponer de suficiente tiempo libre. Mas, no lo ha conseguido todavía. El lavado de la ropa ha echado por tierra sus aspiraciones.

**¡PORQUE, SI SE LO HACEN EN CASA...**  
no dispone Vd. del servicio y se ve obligado a realizar múltiples quehaceres domésticos que le absorben el día. En muchas ocasiones habrá de renunciar a sus aficiones favoritas y a modificar planes ilusionadamente proyectados.

**¡Y, SI SE LO HACEN FUERA DE CASA...**  
¡Ay Señora! Su preocupación deja Vd. la ropa? ¿En qué manos la tratan? ¿Cuánto le cuesta? Ya ha pensado en el gasto real que de todo el año?

**¡LIBERSE SEÑORA... Y AHORRE!**  
Hágalo ahora mismo. No busque términos medios y adquiera una lavadora LAUNDROMAT. Vd. misma será quien cante sus excelencias. Su ropa le durará 3 veces más ya que la cuba AGI-TUMBLE (Patente Westinghouse), verdaderamente mimosa las prendas.

**¡PORQUE, SIENDO AUTOMÁTICA...**  
no es preciso estar pendiente de ella y permitirá a su servicio simultáneo el lavado con los restantes labores. En caso, todo a punto; su ropa, como un sol. Sin ninguna intervención abre los grifos, lava, aclara 3 veces, escurre, dejándole la ropa semiseca.

**¡TODO EL DIA DISPONIBLE PARA VD.**  
A todo llegar, será feliz y presumirá de lavadora cuando plenamente satisfecha de su hermoso aspecto y magnífico rendimiento, proclama que es Westinghouse quien la fabrica.

**Wd. puede adquirirla en cómodos plazos mensuales**

**Radio Borne. San Miguel, 135**  
Teléfono 27540 (tres líneas)

**GLENN FORD**  
**CHANTAJE CONTRA UNA MUJER**  
LEE BENICK-ROSS MARTIN  
DIRECTOR BLAISE EDWARDS

**ESPECTACULOS**

**Festival artístico en el Teatro Lírico**

ORGANIZADO POR LAS ALUMNAS DEL 6º CURSO DEL INSTITUTO JUAN ALCOVER

Para el domingo por la mañana, a las 10.30, se celebrará en el Teatro Lírico un interesante festival artístico organizado por las alumnas del 6º Curso del «Instituto Juan Alcover», al objeto de recaudar fondos con destino al viaje de fin de carrera.

El festival constará de dos partes, una primera a base de un Concurso de Música Moderna y la segunda dedicada a las actuación de artistas y variedades.

Primera parte intervendrán Lucio y su guitarra; El Club de los cuatro; Tony Obrador y su conjunto; Los Dajuma; Dúo Mallorca; José Luis Torres; Luis Garau y su conjunto; Mochi and Tony et ses compagnons; Juan Arguimbau; Vicente Molina; Jorge Mir; Antonio Tur; Los Two-kers y Four Winds.

Segunda parte con actuación del barítono Francisco Delgado; el dúo vocal «Los Vagabundos»; la pareja de baile Angelita y Toñita, de la Academia del maestro Company; los acróbatas «Ben-y Brothers»; intervención de una orquesta y finalmente actuación de la Tuna de la Juventud Antoniana.

Cuidará de la presentación del espectáculo el locutor Miguel Soler.

Como final del espectáculo será entregado el Trofeo al ganador del Concurso, actuando de nuevo para el público.

El festival dará comienzo a las 10.30 de la mañana, vendiéndose las localidades en las mismas taquillas del Teatro Lírico.

**Teatro Sindical**

MAÑANA «MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA»

Para mañana se anuncia el estreno de la comedia de Miguel Mihura: «Maribel y la extraña familia», la que será puesta en escena por la Agrupación de Teatro Castellano de Educación y Descanso «Ibérica».

El sólo anuncio de la citada obra ha despertado un inusitado interés, reflejado en la demanda de invitaciones de la que es objeto, preveyéndose para dicha fecha un lleno del Teatro Sindical, como es costumbre cuando se anuncia una obra de categoría.

**CHRISTMAS**

**JHERR**

La fábrica más importante de España. 7.000 modelos originales desde UNA PESETA ejemplar.

Pedidos a:

**PUJULA CARRERAS**

BLANQUERNA, 117-PRAL.

Teléfono 22615

PALMA DE MALLORCA

**PANN-LUX**

**CARTELERA**

**CINES**

**ACTUALIDADES.** — Desde las 8:30: **LOS ÚLTIMOS DIAS DE POMPEYA** (Steve Reeves y Cristina Kaufman); Supertotalscope, Eastmancolor. — **NO-DO A Y B** núm. 1.036 e **IMAGENES** n.º 929 (El Papa del Concilio). (Tolerado menores).

**AUGUSTA.** — Desde las 3:00: **VUELVE SAN VALENTIN** (Jorge Rigaud, Amparo Soler Leal y Cassen); Eastmancolor. — **MARCADO POR EL ODIO** (Paul Newman). (Aut. mayores).

**ASTORIA.** — Desde las 3:00: **VAMOS A CONTAR MENTIRAS** (Juanjo Menéndez, Amparo Soler Leal y José Luis López Vázquez). — **COLINAS ARDIENTES** (Tab Hunter y Natalie Wood); Cinemascope, Warnercolor. (Autorizado mayores).

**AVENIDA.** — Desde las 3:00: **TRAIDORES A SU SANGRE** (Geoffrey Horne y Belinda Lee); Totalscope, Eastmancolor. — **LOS ATRACADORES** (Pierre Brice y Julián Mateos). (Aut. mayores).

**BALEAR.** — Desde las 8:00: **BARRABAS** (Anthony Quinn y Silvana Mangano); Cinemascope, Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS** (Tolerada menores).

**BORN.** — Desde las 3:15: **LA FURIA DE LOS JUSTOS** (Glenn Ford y Dorothy McGuire). — **NEGOCIOS DEL CORAZON**. Cinemascope, color De Luxe. (Aut. mayores).

**CAPITOL.** — Desde las 3:15: **39 ESCALONES** (Kenneth More); Eastmancolor. — **RIO SALVAJE** (Montgomery Clift); Cinemascope, color De Luxe. (Autorizado mayores).

**DORADO.** — Desde las 3:00: **LA NOVIA** (Elsa Daniel y Antonio Prieto). — **VACACIONES PARA ENAMORADOS** (Clifton Webb y Jane Wyman); en color. (Aut. mayores).

**FANTASIO.** — Desde las 3:00: **VUELVE SAN VALENTIN** (Jorge Rigaud, Amparo Soler Leal y Cassen); Eastmancolor. — **MARCADO POR EL ODIO** (Paul Newman). (Aut. mayores).

**HISPANIA.** — Desde las 3:15: **ALLO... LE HABLA EL ASESINO** (Edmond O'Brien y Laraine Day). — **RIO SALVAJE** (Montgomery Clift, Lee Remick y Jo Van Fleet); Cinemascope, color De Luxe. (Aut. mayores).

**LIRICO.** — Desde las 3:00: **BARRABAS** (Anthony Quinn y Silvana Mangano); Cinemascope, Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS**. (Tolerada menores).

**METROPOL.** — Desde las 3:00: **TODO EN UNA NOCHE** (Dean Martin y Shirley Mac Laine); Technicolor. — **LAS APARIENCIAS ENGANAN**. (Aut. mayores).

**MODERNO.** — Desde las 3:00: **LA NOVIA** (Elsa Daniel y Antonio Prieto). — **VACACIONES**

**PARA ENAMORADOS** (Clifton Webb y Jane Wyman); en color. (Aut. mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3:00: **LA NOVIA** (Elsa Daniel y Antonio Prieto). — **VACACIONES PARA ENAMORADOS** (Clifton Webb y Jane Wyman); en color. (Aut. mayores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3:15: **EL GRANO DE MOSTAZA** (Manolo Gómez Bur, Rafael Alonso y Amparo Soler Leal). — **SABADO TRAGICO** (Victor Mature); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).

**PROGRESO.** — Desde las 3:00: **BARRABAS** (Anthony Quinn y Silvana Mangano); Cinemascope, Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS** (Tolerada menores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3:00: **LA ESCLAVA DE ROMA** (Rossana Podesta y Guy Madison); Totalscope, Eastmancolor. — **SED DE MAL** (Charlton Heston y Janet Leigh). (Aut. mayores).

**RIALTO.** — Desde las 3:30: **LA NOVIA** (Elsa Daniel y Antonio Prieto). — **VACACIONES PARA ENAMORADOS** (Clifton Webb y Jane Wyman); en color. (Aut. mayores).

**RIVOLI.** — Desde las 3:30: **SATANAS NUNCA DUERME** (William Holden, Clifton Webb y France Nuyen); Cinemascope, color De Luxe. — **COMPLEMENTOS NO-DO**. (Aut. mayores).

**VICTORIA.** — Desde las 3:00: **VUELVE SAN VALENTIN** (Jorge Rigaud, Amparo Soler Leal y Cassen); Eastmancolor. — **MARCADO POR EL ODIO** (Paul Newman). (Aut. mayores).

**SALAS DE FIESTA**

**CABALA** (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche: Balé.

**CASABLANCA.** -- Noche: Balé y atracciones.

**CASA VALLES.** -- Noche: Balé y atracciones.

**CLUB SALEM.** -- Todas las noches. Balés y atracciones.

**EL PIRATA** (Hotel Bañis Palace). Todas las noches: Balé y atracciones.

**FLAMINGO.** -- Todas las noches: Balé.

**GOMILA.** -- Noche: Balé y atracciones.

**IBIZA.** -- Todas las noches: Balés y atracciones.

**MONTECRISTO.** -- Noche: Folklore español.

**PATIO DEL FAROLILLO** (Hotel Mediterráneo). -- Todas las noches: Arte flamenco.

**SESAMO.** -- Noche: Balé y atracciones.

**TITOS.** -- Noche: Balé y atracciones.

**TROCADERO.** -- Tarde y noche: Balé y atracciones.

**FRIANA.** -- Tarde y noche: Balé y atracciones.

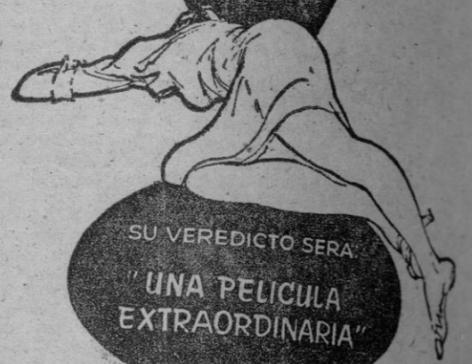
**Hoy y mañana ¡ULTIMOS DIAS!**

**SALA BORRI2**

Filmax PRESENTA

**LA FURIA DE LOS JUSTOS**

¡CADA ESCENA ESTA CARGADA CON DINAMITA!



SU VEREDICTO SERA "UNA PELICULA EXTRAORDINARIA"

COMPLEMENTO «NEGOCIOS DEL CORAZON»

**Enfriamientos, Catarros**

Al primer síntoma, tome MELISANA, acreditado remedio vegetal. Aumenta las defensas naturales y la resistencia a las enfermedades que trae el frío. Eficaz, inofensivo, agradable

**MELISANA**

Producto alemán de fama mundial

**Salón "IBIZA"**

HOY, DIA 17 NOVIEMBRE

**SABADO DE MODA**

BAILE Y ATRACCIONES

PRECIOS ESPECIALES

Las alambradas eran para cortarlas  
Los potros salvajes para domarlos  
Las mujeres para amarlas y la vida...  
La vida para vivirla plenamente en continua y arriesgada aventura  
**¡LA HISTORIA DE UN HOMBRE LIBRE!**

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A. presenta

**KIRK DOUGLAS**

**LOS VALIENTES ANDAN SOLOS**

GENA ROWLANDS · WALTER MATTHAU

DIRECTOR: DAVID MILLER · UNA PRODUCCION JOEL

NINGUNA LEY  
NINGUN HOMBRE  
NINGUNA MUJER  
PUDO CORTARLE LA LIBERTAD

**Compañía Alemana**

NECESITA OFICINA MODERNA (2-3 CUARTOS) EN EL CENTRO DE PALMA.

Informes esta Administración

Galindo puso el «seis-cinco» con la aviesa intención de ahorcarlo el «seis-doble» a Horcajo...

**¡Todo empezó así!**  
**¡Pero cualquiera sabe como terminará!**

◆

¡No lo dude más!  
Es la mejor comedia. Véala en

**TEATRO PRINCIPAL**

◆

No diga Vd. que se ha reído de verdad, hasta que vea esta película

MANOLO GOMEZ BUR · RAFAEL ALONSO  
AMPARO SOLER LEAL · GRACITA MORALES  
y JOSE BODALÓ

**el grano de MOSTAZA**

ESCRITA Y DIRIGIDA POR  
**JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA**

FOTOGRAFIA JOSE F. AGUIRRE · UNA PELICULA DE AS PRODUCCION · TARDE FILM

INFORMACION NACIONAL

en todo el mundo  
muebles y accesorios  
para cortinas

Kirsch  
muebles, comedores, eternos!

VANGUARD

define  
la  
calidad

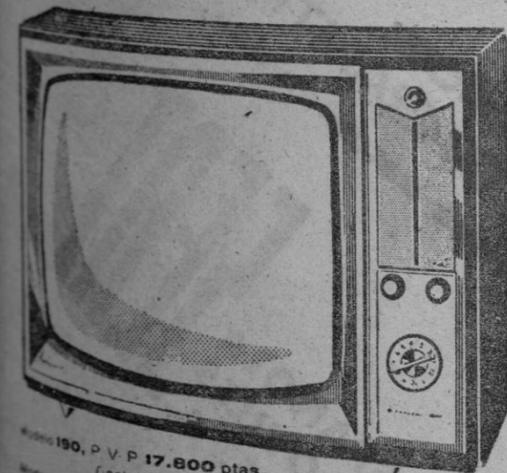


TV EXTRAPLANO

mejora  
el mejor  
programa

VISION  
Vanguard

- Televisor extraplano con pantalla rectangular de 110"
- Automatismo de sincronismo de línea y cuadro.
- Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotorresistente
- Estabilización automática de amplitud de línea y cuadro
- Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
- Filtro óptico con cámara de aire protectora.



Modelo 180, P. V. P. 17.800 ptas.  
(incluido impuestos)  
Modelo 230, P. V. P. 21.693 ptas.  
(incluido impuestos)

VANGUARD

FABRICADO POR VANGUARD IBERICA

# Los filatéticos

Entre los filatéticos españoles, hay una cierta tendencia a menospreciar o a dar de lado, el coleccionar determinados países. Por ejemplo, raro es el filatético español que está interesado en los sellos de los tres estados Bálticos: Estonia, Letonia y Lituania, así como por los de Montenegro, Serbia, etc. y no digamos, países de los denominados exóticos, tales como los asiáticos.

Este hecho demuestra una de las cosas: o que el filatélismo español por mucho, por muchísimo que ha avanzado en los últimos años, aún no tiene una amplitud de miras como ocurre en otros países; o que por efecto de imitación, se tiende al coleccionismo de un determinado número de países o temas, que se sabe que tienen una rápida realización y los restantes son olvidados.

Este comentario lo hacemos por habernos llegado la noticia de que en los Estados Unidos y en los días 6 y 7 del próximo diciembre se va a subastar una colección de Tailandia, considerada como una de las mejores

que existen de este país y que actualmente es propiedad de C. M. Symes. Esta venta en pública subasta que en Norteamérica tendrá un amplio grupo de licitadores, en España no se podría realizar, pues si en una subasta salen lotes de este país o de los otros antes citados por ejemplo, vemos que los mismos quedan desiertos o son adquiridos a precios irrisorios.

Por los Correos Austriacos han sido anunciadas las siguientes emisiones:

En 6 de este mes, un sello de 3 schilling, para conmemorar el 125 aniversario de la creación de los ferrocarriles del país. Color azul claro, con tirada de tres millones de ejemplares, fabricados por el sistema de mezclar el offset con el grabado. En primer plano figura una locomotora eléctrica moderna y en segundo plano un tren de hace más de un siglo. Sello de primerísima calidad, seguramente de lo mejor que se ha producido en este año.

Continuando su labor de renovación de la última serie general han aparecido también en 6 de este mes, nuevos sellos de la actual serie de uso general, en la cual figuran monumentos austriacos. Los sellos emitidos son: 30 groschen, Ayuntamiento de Viena; 70 groschen, Residencia de Salsburgo; 2,50 schilling puente sobre el Danubio en Linz; 3 schilling, la Puerta Negra de Viena; y 3,50 schilling, Palacio Esterházy en Eisenstadt. Por cierto que en la Puerta Negra de Viena hay una lápida con una inscripción en latín que dice: "Fernando, Rey de Romanos, Alemanes, Húngaros, Bohemios, etc. Infante de España, Archiduque de Austria, Duque de Burgundia, etc. Año 1552".

Por último el Día del Sello austriaco se conmemora el día 26 de este mes con un ejemplar de 3 schilling con una sobretasa de 70 groschen.

Francia con fecha 12 de noviembre, emite al igual que el año pasado una serie compuesta de tres sellos dedicados a reproducir obras famosas de pintores. Dicha serie se compone de: 50 céntimos, con el cuadro de Gustavo Courbet y titulado "Buenos días Sr. Courbet", colores, siena rojo, azul negro, verde, amarillo, rojo, siena fuerte y marrón violáceo; 65 céntimos, cuadro de Eduardo Manet, denominado "Madame Manet en el sofá azul", colores, marrón, azul, negro y rosa; y un franco, "Oficial de Cazadores a caballo" de Teodoro Gericault, colores, negro, rojo, amarillo, marrón, violáceo y azul.

Por lo que respecta a países de la Comunidad Británica de Naciones lo más moderno en ellos son las siguientes series:

Una serie general para Hong Kong, compuesta por quince valores con un valor facial total de 41,90 dólares de esta isla. Todos los sellos son de la misma factura, con el retrato de la Reina Isabel II, según el retrato de Pietro Annigoni. Sellos a varios colores, con formato de menor tamaño para los correspondientes a los valores de centavos y mayores para los de dólares.

Otra nueva serie general para las Bermudas, compuesta de diez y siete valores, todos ellos con dibujo distinto en los cuales figuran otros tantos edificios existentes en diferentes localidades. Todos los sellos a varios colores y con valor facial en conjunto de dos libras esterlinas, nueve chelines y ocho peniques.

Por último, otra serie general para las islas Caimanes, compuesta de quince valores, todos ellos con dibujos distintos. Valor total

un poco superior a las dos libras esterlinas. Serje grabada, en la cual hay pájaros, barcos, deportes etcétera.

A resultados de la concesión de pensiones a los trabajadores agrícolas a través del sistema de Seguridad Social Agrícola, el cual afecta a un total de 4.300.000 personas, Grecia acaba de emitir una serie compuesta de dos sellos, de 1,50 y 2,50 dracmas, realizados por el sistema Offset y con tiradas de cinco y tres millones, respectivamente. Estos sellos han entrado en circulación el 30 de octubre último y estarán en servicio, si no se han agotado antes, hasta el 29 de octubre de 1963.

Dos sellos dedicados a deportes, ha puesto en servicio la China Nacionalista, con el fin de hacer propaganda de la 17ª reunión atlética de la provincia de Taiwan. En uno figura un salto de pértiga y en el otro un tirador. Valores, 0'80 y 3'20 dólares chinos. Sellos realizados en huecograbado y a varios colores.

Luis María LORENTE  
(Servicio especial Pyresa)

DE INTERES PARA LOS SEÑORES  
USUARIOS DE VEHICULOS

SEAT

Dada la gran confusión existente en el mercado nacional sobre el uso de los líquidos para frenos, precisa aclarar que la Factoría SEAT, equipa sus unidades con el líquido para frenos DYNAMIC (Especial n.º 3 - Tipo Banderas). Con tan sabia y prudente medida se consigue el máximo rendimiento en el funcionamiento del mecanismo de los frenos y con ello, la más absoluta garantía de seguridad.

DYNAMIC recomienda además a todos los automovilistas que en su propio beneficio, sigan con la mayor atención todas las instrucciones de SEAT, concernientes al cuidado de los frenos de su coche y que no olviden comprobar periódicamente el nivel del líquido de los mismos, así como también que cumplan con la máxima disciplina las disposiciones y consignas de la Jefatura Central de Tráfico, en cuya benemérita Campaña de la Circulación DYNAMIC se apresta a colaborar.

Dynamic S. A. E.

Proveedor habitual de SEAT desde 1955

Publicado con la autorización de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo, S. A.

(228) **VENDEDOR**

Con experiencia. Importante Empresa ha de cubrir DOS vacantes. Sueldo y comisión. Escribir al Apartado 455.

LEA «BALEARES»

# ISOFIA LOREN!

EN SU INTERPRETACION SUBLIME QUE LE VALIO EL «OSCAR»



# «DOS MUJERES»

UN ACTO DE BARBARIE JAMAS  
PRESENTADO EN EL CINE

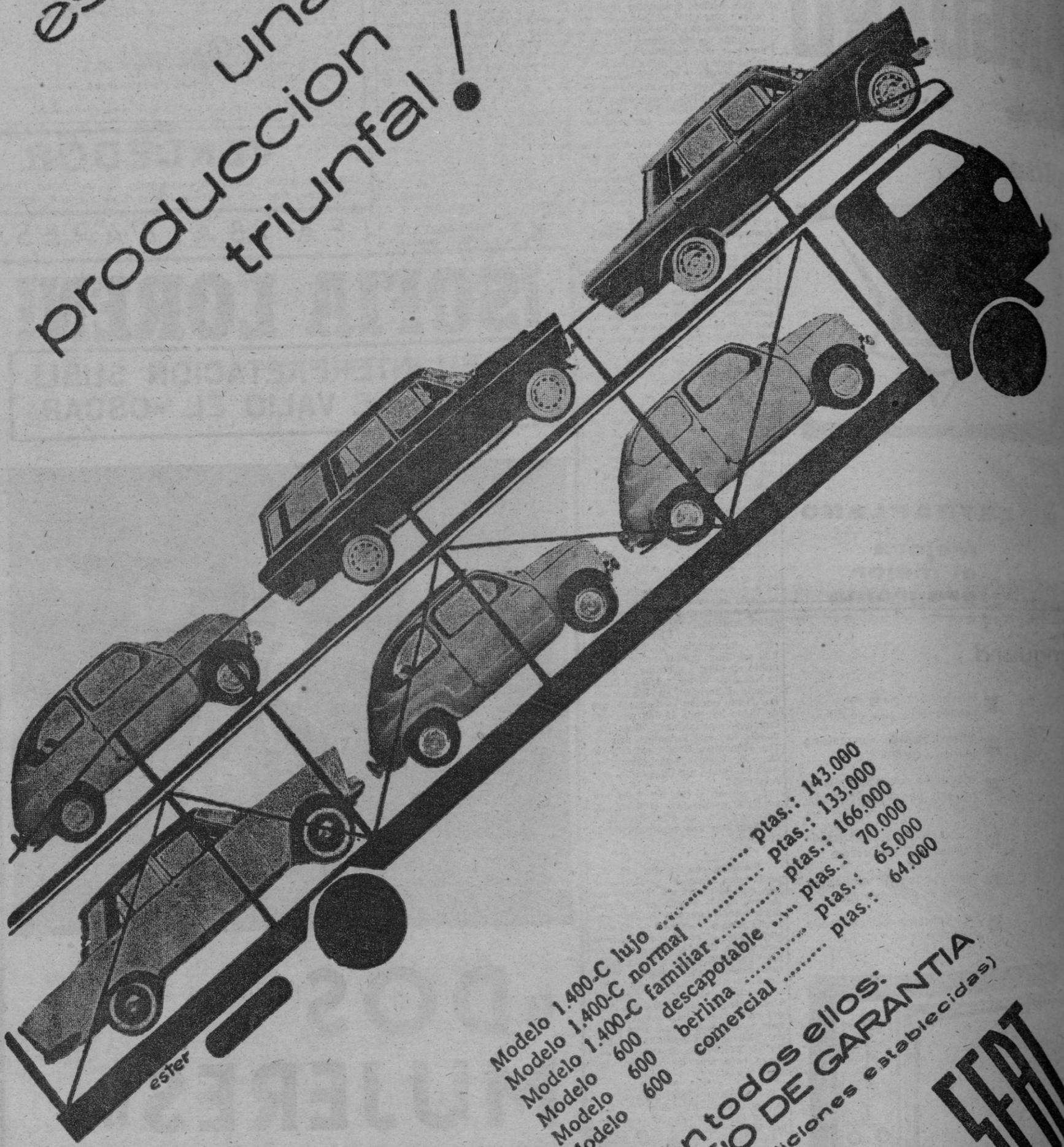
LUNES

SALA  
BORRIZ

- AVISO -

PARA ESTA PELICULA QUEDA TERMINANTEMENTE  
PROHIBIDA LA ENTRADA A MENORES

eslabones  
de  
una  
produccion  
triumfal!

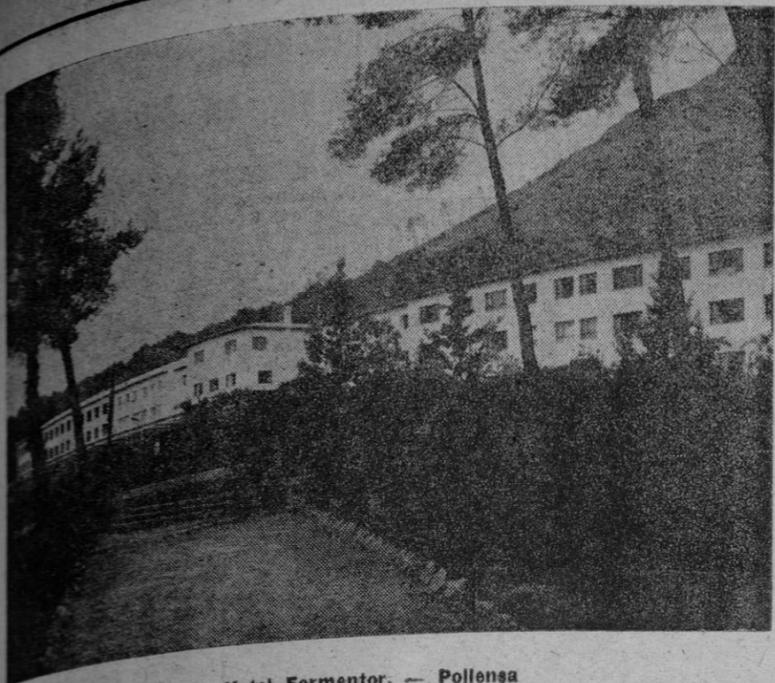


- Modelo 1.400-C lujo ..... Ptas.: 143.000
- Modelo 1.400-C normal ..... Ptas.: 133.000
- Modelo 1.400-C familiar ..... Ptas.: 166.000
- Modelo 600 descapotable ..... Ptas.: 70.000
- Modelo 600 berlina ..... Ptas.: 65.000
- Modelo 600 comercial ..... Ptas.: 64.000

...y en todos ellos:  
**UN AÑO DE GARANTIA**  
(en las condiciones establecidas)

**SOCIEDAD ESPAÑOLA  
AUTOMOVILES  
DE TURISMO, S. A.**





Hotel Formentor. — Pollensa



Hotel Cristina. — Arenal



Hotel Acapulco. — Arenal



Hotel Costa Azul. — P. Marítimo



Hotel Canaima. — Palma Nova



Hotel Flamboyán. — Magalluf



Hotel Petit Morocco. — Palma Nova

Los hoteles de Mallorca, en franca mayoría, han elegido **AIRE ACONDICIONADO Westinghouse**

Pida estudio técnico, presupuesto y memoria comparativa de los distintos procedimientos

**RADIO BORNE**

SAN MIGUEL, 135 - Teléfonos 27540 - 27355

**INFORMACION REGIONAL**

**Cuarenta viviendas protegidas en Binisalem esperan el espaldarazo final**

**DE NUESTRO RESPONSAL JAIME MARTI G.** — Nunca es tarde cuando la dicha llega. Hace muchos años que desde estas mismas columnas de BALEARES anunciábamos una transcendental mejora en nuestra villa que por entonces venía a cubrir un importante hueco de primera necesidad a todas luces urgente. Si bien es verdad que el plazo era breve para la culminación de la obra, en principio por diversas causas no se le dió la celeridad prevista. Hoy sin embargo, es un hecho la puesta a punto de las cuarenta viviendas que en un corto periodo estarán a punto de ser habitadas tras ser distribuidas entre los solicitantes que a su tiempo formularon su reglamentaria petición.

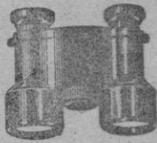
Felicitamos a todos los que han hecho posible esta mejora que era imprescindible para la vida de nuestro pueblo.

**DEFUNCIONES**

Ha fallecido en Binisalem tras recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica don Juan Labrés Nicolau.

A sus familiares les transmitimos nuestro más sentido testimonio de condolencia.

**GEMELOS**



óptica alemana 4 aumentos Largo alcance para montaña campo playa y deportes

150 pesetas reembolso sin más gastos Facultad devolución caso no agradar Pídalos por carta a: ESTUDIOS GALILEO, Apartado de Correos 8.075 Madrid.

**MAMA**

sus niños ¿ya me escriben?



Cada envuelta de los estupendos chocolates

LA VAQUITA LA CAMPANA LA TAZA PRIMOR MANA PIÑA

es una carta a los Reyes.

Entre las que se reciben elegirá, ante Notario, cientos y cientos de ellas.

Y los niños que las hayan enviado recibirán

\*ODO LO QUE PIDAN

¡Iaga que sus niños me escriban. Son tan ricos los Chocolates Elgorriaga!



**Elgorriaga**

el chocolate de los Magos

**(170) IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA**

Se interesa por encargado de obras con experiencia en hormigón armado y encargado con experiencia en pavimentación de carreteras. Escribir a esta Administración dando referencias al n.º 15728.

**CARPINTERIA METALICA NORMALIZADA GAMESA**

MAS CALIDAD — MEJORES PRECIOS

Distribuidor: **RAF, S. A.** Capitan Salom 13 a 25 Teléfono 13721

**La Presidenta Nacional de las Damas de Caridad, en Lluchmayor**

**Acompañada de la Presidenta y Junta Diocesana**

**LLUCHMAYOR** (De nuestro responsable GARRA). — El pasado martes visitó nuestra ciudad y oficialmente el Centro de las Damas de Caridad, la Excm. Duquesa, Viuda de Osuna, Presidenta Nacional de las Damas, acompañada de la Presidente y Junta Diocesana y una representación de Felanitx.

En el salón de actos, muy concurrido, tuvo lugar la reunión presidida por el P. Cañellas, Decano Diocesano de los S. M. N. ta Nacional, Presidenta Diocesana María Goyá y a la izquierda doña Ana Ramis. A su izquierda el Sr. Alcalde don Mateu Ferrat; el Director del consorcio Rvdo. don Bernardo Tristán; el Rvdo. don Miguel Mulet. Entre las Juntas Diocesanas y de San Vicente de Paúl. El Sr. Ferrat, C. M. no pudo asistir a su deseo, puesto que las obligaciones de la Santa Misión que lo tenían ocupado tal como su hermano en representación de Cañellas.

**SALUDO Y PRESENTACIONES** Hizo la presentación, con un Rvdo. don Bernardo Tristán. Con bello y adecuado protocolo dijo: Tenemos hoy la gran satisfacción de ponernos en contacto directo con Vds. Y creemos deber decirles que no solo en las reuniones de las Damas de Caridad se viene trabajando, sino haciendo quincenalmente visitas a los barrios de los pobres. También se va a hacer un curso de capacitación para poder hacer una vez y cubrir la demanda de desvalidos. Con los valores que partimos atendemos a las necesidades físicas de los compañeros lentos. Con la visita a los hogares depositamos con la limosna el apoyo espiritual del Catecismo que da todos los domingos. Este ambiente vicentino con el Sr. Federico Ozanam creemos que será extraño y en él se han de contrar como en su propia casa. Y una advertencia que da valor al trabajo de estas Damas, es que en esta ciudad son muy pocos los pobres indigentes naturales de ella son muy laboriosos y con un gran espíritu de arro con lo que raras veces se ve de improviso la necesidad. Atendemos al sin número de núcleos que han abandonado sus hogares y fijado su residencia entre nosotros. No hay más que con ellos que el de la hermandad en Cristo y por eso los consideramos miembros de la gran familia del Padre Celestial.

Seguidamente la Secretaria Tesorera dieron lectura al anterior y al estado de cuentas, ingresos y pagos, y reparto de pólizas, correspondientes a los últimos trimestres.

**HABLA LA PRESIDENTA NACIONAL** La Presidenta Nacional, Excm. Duquesa, Viuda de Osuna, en la historia de la fundación de las Damas por San Vicente, agradeciendo su charla con hechos por olvidados. Animó a todas a perseverar y aumentar la Obra, ya que es muy querida de S. S. Juan XXIII y Pío XII que fué su Cardenal protector, al ser elevado al solio pontificio, quiso continuar con ella hasta su muerte, llamando a las Damas los ángeles de la paz y Santo Padre. Nutridos y merecidos aplausos premiaron su parlamento.

**IMPOSICION DEL CRUCIFIXO** Seguidamente los remeros trasladaron al Oratorio de San Rey en donde tuvo lugar la imposición de la insignia del Crucifijo a veintinueve asociadas por el P. Cañellas asistiendo en un emocionante acto la Excm. Duquesa de Osuna.

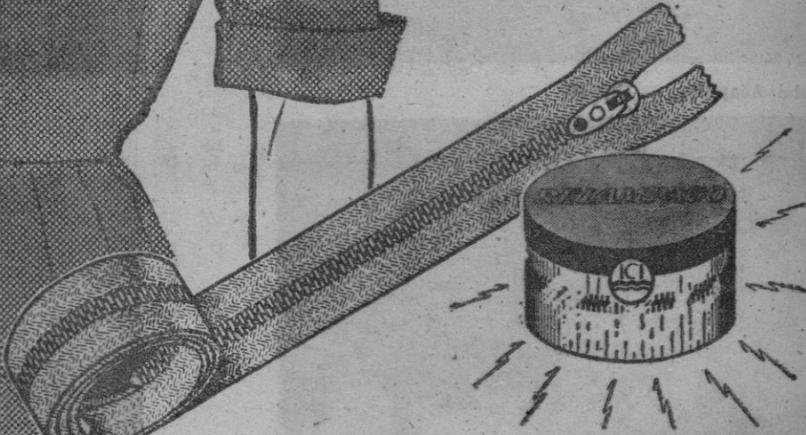
**LUNCH DE COMPASEROSIDAD** Como remate de tan hermosa tarde, los asistentes fueron servidos con un lunch de gran nivel, reinando en todo momento la más sólida unidad, armonía y ansias de trabajo productivo de un porvenir todavía más fructífero.



¡Ahora en estuche preclntado!

EN EL INTERIOR DE ALGUNAS CAJAS, HAY VALIOSOS REGALOS. ¡BUENA SUERTE!

¡Zip... zap...! siempre suave, dura siempre



**RELAMPAGO** con garantía hermética.

Es fuerte, práctica, elegante, de color permanente. ¡Perfecta de punta a punta! Un colorido extensísimo le permitirá tener la que precise en el momento de necesitarla. Fíjese en el color que figura en el estuche:

- en azul, nylon para modistería,
- en verde, para chaquetas,
- en rojo, para vestidos.

Un artículo de **S. A. AZAMON**, representante en España de **IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LTD.**

*¡la cremallera segura!*

**«petites galleries» continúa la LIQUIDACION de los GENEROS AFECTADOS POR LA INUNDACION**

Hemos vendido todos los modelos de señora, pero quedan aun cientos de prendas para caballero

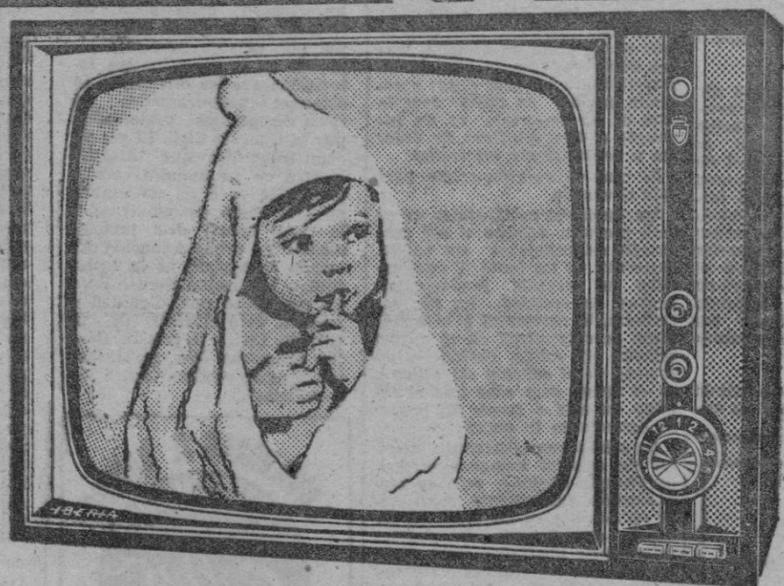
**TOMESE MEDIDAS HOY Y ESTRENE SU TRAJE MAÑANA**

*“petites galleries”* (junto al cine actualidades)

**¡Yo,  
como científico,  
soy exigente!**



Por eso, le aconsejo a usted el televisor IBERIA. El televisor que ha conquistado la admiración de los científicos de todo el mundo por sus sensacionales circuitos electrónicos que le hacen ser automático 100/100, construido con un margen de seguridad tal, que sobrepasa en mucho todas las normas internacionales de calidad y rendimiento. El televisor IBERIA garantiza una supremacía total y la máxima seguridad de funcionamiento.



**TotalVisión**

**TUBO DOBLE LAMINADO**

AUTENTICO EXTRAPLANO  
VISION NATURAL  
FILTRO ANTIREFLEX  
AUTOMATICO 100/100  
*de verdad*

no hay duda; un IBERIA es más televisor !



**el TELEVISOR para los que exigen CALIDAD**

Distribuidor exclusivo en Mallorca:

**ESCANELLAS Radio Televisión**

Central: Arco de la Merced, 17 y 19 - Tel. 23587 - Sucursal: Sindicato, 188 (Frente Cine Oriental)

Sub-agencia: ELECTRILUZ ; San Felio, 5 y 7

Cada día, un tema

# Un testimonio importante

Por JOSE DE ARTECHE

El último libro de Thomas Merton me ha proporcionado un verdadero placer espiritual. Todo el mundo sabe quien es Thomas Merton. Un gran poeta norteamericano que, joven todavía, abandonó el mundo, haré unos quince años, para hacerse trapense en un monasterio de su país. Merton lo dejó todo; incluso —a su parecer— hasta la misma literatura. No contaba con la orden de seguir escribiendo que le traspasaron sus superiores poco después de haber ingresado religioso.

Thomas Merton, desde la abadía trapense donde vive retirado, está produciendo sin descanso libros admirables. Lo es, también, éste cuya versión castellana acaba de publicarse en Buenos Aires y se titula «Cuestiones discutidas». Contiene esta obra muchas estimulantes meditaciones; pero, sobre todo, el primer ensayo del libro, dedicado a Pasternak, me parece uno de los mejores estudios —si no el mejor— referente al gran cristiano ruso.

Sorprende además saber que el escritor soviético se escribía con el trapense norteamericano, que por cierto, reproduce en el libro alguna hermosa carta de aquel. Añádase la minuciosa y cierta información de Merton a propósito de los tristes avatares de su amigo cuando éste obtuvo el Premio Nobel. Y si a esto se agrega la altura —sublime— de los espirituales comentarios del trapense acerca de la obra de Pasternak, obtendremos la verdadera medida de un valentísimo juicio literario, serenamente madurado en la soledad y en el silencio, dos ingredientes que no abundan en el mundo contemporáneo.

El juicio del monje Merton alcanza con seriedad al sistema ruso, incapaz de tolerar por obvias razones de mecánica interna la aceptación de un Premio Nobel de Literatura a ningún escritor ajeno a la férrea disciplina mental impuesta por el pragmatismo dialéctico. Pero Merton asimismo acusa duramente a los críticos literarios de Occidente que pervirtieron el cristiano mensaje de Pasternak en su «El doctor Jivago», tratando tendenciosamente de llevar las aenas a sus particulares molinos ideológicos.

Pienso que no estará de más la transcripción de alguna de las an-

danadas que el monje norteamericano dedica a esta clase de interesados críticos: «La libertad que Pasternak defiende es la libertad del espíritu, que está casi tan muerta en el Occidente como detrás de la Cortina de Hierro. Quizás, en cierto sentido, está más muerta en aquellas situaciones en que los hombres creen que el espíritu puede continuar viviendo en una atmósfera de grosero materialismo. Recordemos que el personaje más vil de «El doctor Jivago» no es uno de los autómatas comunistas, sino el astuto y concupiscente negociante Komarovsky».

Thomas Merton insiste más tarde en la vileza de este personaje, al poner de relieve cómo después de la Revolución, Komarovsky sigue siendo una figura poderosa e influyente. Porque para Pasternak esta clase de asquerosos tipos no desaparece, sino se fortalece en las revoluciones.

Tampoco el monje siente escrúpulos al subrayar el gran valor de testimonio cristiano poseído por la novela del poeta ruso, desde un punto de vista acaso chocante para gentes imbuidas de rígida ortodoxia. Según Merton, «El doctor Jivago», acontecimiento hondamente espiritual, está calculado para hacer más profunda impresión en los que se creen incapaces de creer, porque están asustados de los aspectos imponentemente «oficiales» que a veces asume nuestra fé.

El subrayado no es mío, sino del propio Merton. Pasternak es un pensador, un artista, un contemplativo, un escritor de escritores. Puede que «El doctor Jivago» parezca tener en poco al aspecto ético organizado de la vida espiritual, pero esto se debe a dos razones; primera, porque pinta un mundo que se ha convertido en un caos ético; y segundo, porque en dicho caos la ética se ha pervertido en un insensato sistema puritano de ordenes y prohibiciones arbitrarias.

Es una observación válida para todo el mundo.

Los escritores occidentales, en su gran mayoría, colocan a sus personajes en callejones sin salida. Pasternak no los imita. Y aquí estriba su ventaja fundamental. Porque, en realidad, las dos sociedades, la occidental y la comunista, se encuentran en el mismo callejón sin salida. Pasternak, en cambio, ve el callejón sin salida y ve el muro, pero sabe que el camino no está a través del muro, ni desandando lo andado.

La salida para Pasternak, escritor sin respetos humanos, —escribe Thomas Merton— está en una dimensión enteramente nueva está en hallarse en los otros, en los demás, descubriendo las fuentes internas de libertad y amor puestas por Dios en nuestra naturaleza, descubriendo a Cristo en medio de nosotros como alguien que no conocemos». (También este subrayado es del escritor norteamericano).

La solución para el ruso Pasternak es el amor como la expresión más alta de la espiritualidad y la libertad del hombre.

(Exclusiva de Pyresa)

## «Grazie!», dicono al PSI i clandestini spagnoli



Dalla Spagna attraverso le vie della lotta clandestina 2 lettere di giovani socialisti e la concentrazione dei partiti democratici ci dicono che nella Resistenza antifranquista si conta sulla nostra azione

# VERDADES A LA ITALIANA

### «Avanti» se las da de muy listo publicando una foto de hace 30 años

«AVANTI», órgano oficial del Partido Socialista Italiano, ha hecho a sus lectores el regalo de dos cartas de agradecimiento fechadas en España y suscritas por organizaciones clandestinas unidas fraternalmente al PSI. La información, precedida por un jugoso comentario de «Avanti», va ilustrada en la forma que ustedes pueden comprobar en la reproducción fotográfica que les ofrecemos: la estampa melodramática de unos campesinos custodiados por la Guardia Civil. El pie de esta fotografía que «Avanti» inserta en su número correspondiente al 3 de noviembre de 1962 como perteneciente a la época actual dice textualmente: «La primera función del estado franquista es la lucha contra los trabajadores. Para los que piden pan, dignidad y justicia, está el fusil de la Guardia Civil y la prisión. Dentro de pocos días, un nuevo monstruoso proceso contra los socialistas».

En nuestro deseo de colaborar con los socialistas de «Avanti» al hallazgo de la verdad por los caminos de la libertad, nos parece aconsejable publicar una versión más clara y diáfana de la fotografía en cuestión. No ha sido difícil hallarla. Fue publicada en «Nuevo Mundo», en su número 1974, correspondiente al 8 de enero de 1932. El autor de la misma, según consta en la página de «Nuevo Mundo» que reproducimos, fue el reportero gráfico Campúa, enviado especial a Castilblanco. Allí y en aquella fecha, todavía en el año primero de la República, fueron asesinados los cuatro números de la Guardia Civil que integraban la plantilla del puesto. La página de «Nuevo Mundo» informa sobre las medidas de restablecimiento del orden y consecuencia encausamiento de los culpables que dispuso el Gobierno. La confusión de la redacción de «Avanti», llena sin duda de candorosa buena fe, no debe extrañar mucho dada la proximidad de fechas que existe entre lo de Castilblanco y este año de 1962. Pero todo puede arreglarse fácilmente. Con sustituir lo de «Estado franquista» por «Estado liberal» el pie queda, exacto, perfecto y preciso.

«Avanti», al comentar las dos cartas de que hablamos, las cuales poseen indudablemente la misma sólida veracidad que la fotografía con que son ilustradas, ha escrito: «...sabemos muy bien hasta que punto la libertad y la justicia son ofendidas para todos si son ofendidas en un país, en un solo individuo». La frase es hermosa y muy certera. Y bien vale pa-

### FIGURAS DEL DRAMA DE CASTILBLANCO



ra juzgar el caso de esta información, de la que, evidentemente, se deriva ofensa grave para la libertad, para la justicia y para la verdad. Aunque muy bien pudiera suceder que los principios éticos aplicables a cualquier periodista bien nacido resulten inevitablemente refractarios en su aplicación a los redactores de «Avanti», acaso excesivamente sugestionados por escenas muy similares a esta vieja estampa de Castilblanco que puedan darse con naturalidad y astucia en las miserias, sufridas y subdesarrolladas regiones meridionales de la Italia democristiano-socialista. (Pyresa)

### ¿Es usted una de ellas?

Se calcula que hay en España 4.321.000 señoras que tienen algún mueble de su casa con manchas, rozado o sin brillo y se preguntan con qué podrían restaurarlo. Si es usted una de ellas, le agradecerá saber que puede dejarlos como nuevos limpiándolos con GLASOL.

Es un producto moderno que limpia las manchas de los muebles, hace desaparecer los rozaduras y restaura el brillo perdido, haciéndolos parecer recién barnizados. Use usted GLASOL, señora. Con ningún otro producto quedarán sus muebles, tan limpios y brillantes.



### Crie CHINCHILLAS

amparado por la primera organización reconocida en España.

MIEMBRO DE LA N. C. B. OF AMERICA, INC.

Obtente información en: CHINCHILLA FARM IBERICA, S. A. DELEGACIÓN PALMA DE MALLORCA. Avda. Conde Sallent, 75, pral.

# MADRID Y EL TEATRO

## Revista, folklore... y bases para el concurso «Fraga»

LA semana última transcurrió con muy escaso interés. En el Maravillas se presentó una compañía revisteril, de la que es primer actor Alfonso del Real, con el estreno —?— de



JUANITA REINA

«Una mujer de bigote», de los señores Llabrés, Suárez y Legaza. Verdaderamente, uno se queda cada vez más estupefacto a la vista de éstos «espectáculos». Es increíble que en la capital

de España puedan presentarse tales engendros. Porque podría darse el caso de que este tipo de espectáculos tuviera al menos, una cierta dosis de ingenio, más o menos gordo, más o menos burdo y elemental. Eso sería justificable. Pero revistas como la que hemos visto en estos días en el Teatro Maravillas, suponen, por parte de quienes las presentan, un desprecio total al público, y a los más elementales deberes de cortesía y respeto ante la pública opinión. Una cosa es presentar un espectáculo, y otra, «dar el espectáculo», esto último es lo que han hecho quienes interpretan «Una mujer de bigote».

JUANITA REINA, EN EL FUENCARRAL

En el chamberlero Teatro de Maravillas, se ha presentado la popular «estrella» Juanita Reina al frente de un espectáculo de variedades a base de números originales de los señores Quintero, León y Quiroga. Coplas y tonadillas que vienen a repetirse una vez más, los consabidos tópicos sobre Andalucía. Juanita Reina obtuvo un buen éxito interpretando sus diversos

números. Y con la gentil tonadillera, alternan el bailarín Caracolillo, Emilio, El Moro, José Calvo, Los Tarantos, Manolita Moreno y René Martí.

### EL PREMIO «ISAAC FRAGA»

Se ha convocado el II Concurso de Comedias «Isaac Fraga», para autores noveles o no. Se establecen dos premios, el primero dotado con veinticinco mil pesetas, y estreno de la obra en el Teatro Beatriz, y el segundo, con quince mil pesetas. Los originales se enviarán a Alcalá, 20. Empresa Fraga. No llevarán el nombre del autor, que deberá figurar en sobre cerrado y aparte bajo el mismo lema que ostente la obra. El plazo de admisión termina el 31 de diciembre próximo, y el fallo se hará público en la última quincena de febrero de 1963. ALFONSO PASO, ACTOR Alfonso Paso ha terminado una nueva obra titulada «Aguantando el tipo», que se estrenará en el Teatro de la Comedia, el 7 de enero próximo. El autor interpretará uno de los primeros papeles de su comedia. En efecto, Alfonso Paso, está dispuesto a «aguantar el tipo», con

valentía. Porque en lo que va de temporada, si se exceptúan «Las que tienen que servir», las demás comedias que ha estrenado no han sido bien recibidas por la crítica, ni por el público. Y el hecho de decidirse a interpretar una obra suya, revela que no se asusta, ni mucho menos de los «palos» ni de los posibles «pateos».

### «EL PERRO DEL HORTELANO», EN EL ESPASOL

La temporada oficial en el gran coliseo dramático de España, aún no ha empezado. Ya no se abrirá el Espasol con «El sembrar en buena tierra» como se había anunciado, sino con «El perro del hortelano» de Lope de Vega. Es también de la dirección propuesta de la dirección para el próximo día 25 por esta la fecha en que se cumplió exactamente el cuarto centenario del nacimiento del Fenix de los Ingenios. DIEZ CRESPO (Exclusiva para «BALEARES» de Pyresa)